

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **99 (1981)**

Heft 17

PDF erstellt am: **21.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

A.Z.  
3000 BERN 1Herrn / Frau / Fräulein / Firma  
SCHWEIZERISCHE  
LANDESPUBLIKOTHEK  
3003 BERK

3002

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 44.-, halbj. Fr. 27.-, Ausland Fr. 55.- jährlich  
 Inscr. Pub. 031 65 11 11, pro mm 51 Rp., Ausland 57 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile 44 fr., un semestre 27 fr., étranger 55 fr. par an  
 Inscr. Pub. 031 65 11 11, le mm 51 cts, étranger 57 cts  
 Parait tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 17 - 237

Bern, Freitag, 23. Januar 1981  
 Berne, vendredi, 23 janvier 1981

99. Jahrgang  
 99e année

No 17 - 23. 1. 1981

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,  
 Bascl-Stadt, Bascl-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden,  
 Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb (Versicherung) -  
 Renoncation à l'autorisation d'exploiter (assurance) - Rinuncia  
 all'autorizzazione d'esercizio (assicurazione).

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Geschäftsöffnungsverbot - Sperrfrist.

Demande d'inscription d'un aéronef au registre des aéronefs.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Appel aux créanciers par suite de fusion.

Öffentliches Inventar.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRRegV.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce -  
 Marchi di fabbrica e di commercio 307380-307392.

Inhaltsverzeichnis - Répertoire: 1.IX.-31.XII. 1980

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung  
**B + S Verlags AG**, in Bülach (SHAB Nr. 267 vom 13. 11. 1980,  
 S. 3723). Die Adresse lautet nicht Hammerstrasse 1 (wie angemeldet  
 und eingetragen), sondern Feldstrasse 82.

Nachträge  
**Albis Paek AG**, in Affoltern am Albis, Kunststoffteile, Dosen  
 usw. (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1980, S. 3289). Es ist folgendes  
 nachzutragen: Die 900 Aktien zu Fr. 1000 laufen nun auf den Na-  
 men. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich oder ge-  
 gen Empfangsschein.

**Rochem Group SA**, in Zürich 8, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 9  
 vom 14. 1. 1981, S. 130). Es ist nachzutragen, dass das Grundkapital  
 von Fr. 3 500 000 voll liberiert ist.

**Adola AG**, in Thalwil, Fabrikation und Vertrieb von Löt- und  
 Absoliergeräten usw. (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1980, S. 4088). Es  
 ist nachzutragen, dass das Grundkapital von Fr. 150 000 voll liber-  
 iert ist.

13. Januar 1981

**Turica Finanz AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintra-  
 gung). Adresse: Kreuzstrasse 26, Zürich 8. Statutendatum:  
 22. 12. 1980. Zweck: Finanzierung industrieller und gewerblicher  
 Sachgüter durch Gewährung von Darlehen oder auf Leasing-Basis  
 sowie Beteiligung an industriellen und gewerblichen Unternehmungen  
 jeder Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belaste-  
 n und veräußern. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert; 200  
 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere  
 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionä-  
 re: im SHAB. Mitglieder des VR: Albert Boss, von Meiringen, in  
 Weiningen ZH, Präsident, und Bruno Bischoff, von Zürich und Bir-  
 winken, in Zürich; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Januar 1981

**Stamag Margrith Stampfli**, in Zürich, Trothenstrasse 27, Einzel-  
 firma (Neueintragung). Inhaberin: Margrith Stampfli, von Aeder-  
 mandsdorf, in Zürich 10. Handel mit Medizinallbedarfartikeln.

13. Januar 1981

**Wilmer Intertrade AG**, in Zürich 1, Rennweg 42, Aktiengesell-  
 schaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 12. 1980. Zweck: inter-  
 nationaler Handel in verschiedenen Geschäftszweigen; Import und  
 Export von verschiedenen Gütern und Materialien in verschiedenen  
 Ländern, Marketing und Vertretungen weltweit für Entwicklungen  
 und Fabrikation sowie Zusammenarbeit mit anderen Handelsunter-  
 nehmungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 100 Namenak-  
 tien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat):  
 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Wilhelm  
 Wagner, von Sternenberg, in Lachen, mit Einzelunterschrift.

13. Januar 1981

**Ladengenossenschaft St. Georgenstrasse 34**, in Winterthur I,  
 Palmstrasse 37, c/o Robert Rechenmacher, Genossenschaft  
 (Neueintragung). Statutendatum: 26. 11. 1980. Zweck: Führung  
 eines Ladengeschäftes zur preisgünstigen Versorgung der Bewohner  
 eines Lindquartiers mit Lebensmitteln und ändern Artikeln des All-  
 tagsbedarfes in gemeinsamer Selbsthilfe der Genossenschaft. Es  
 bestehen Anteilscheine zu Fr. 50. Für die Verbindlichkeiten der Ge-  
 nossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan:  
 SHAB. Die Verwaltung besteht aus mindestens 5 Mitgliedern. Mit-  
 glieder der Verwaltung sind: Robert Rechenmacher, von und in  
 Winterthur, Präsident, und Max Seeger, von Ermatingen, in Winter-  
 thur, Vizepräsident; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie  
 Adelheid Beck, von Fisibach, in Winterthur, Aktuarin; Anna Freu-  
 ler, von Winterthur und Glarus, in Winterthur, Kassiererin, und  
 Agathe Hablützel, von Zürich und Trüllikon, in Winterthur; die drei  
 Letzgenannten mit Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht  
 unter sich, sondern nur zusammen mit Robert Rechenmacher oder  
 Max Seeger.

13. Januar 1981

**Editor, AG für Redaktions- und Verlagsberatung**, in Zürich 7  
 (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1977, S. 4056). Statuten am 30. 12. 1980  
 geändert. Durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das  
 Grundkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 210 000, zerlegt in 210 Namen-  
 aktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist voll liberiert. Fr. 149 000  
 sind durch Verrechnung liberiert worden.

13. Januar 1981

**Eschler's Racing Club AG (Eschler's Racing Club SA) (Eschler's Ra-  
 cing Club Ltd)**, bisher in Zürich 4 (SHAB Nr. 171 vom  
 25. 7. 1977, S. 2434). Sitz der Gesellschaft ist Uitikon. Adresse:  
 Zopfstrasse 12. Die Firma lautet neu: Eschler AG. Neuer Zweck:  
 Handel mit und Fabrikation von technischen Artikeln. Die Gesell-  
 schaft kann Liegenschaften erwerben und verkaufen.

13. Januar 1981

**Redline Personal AG**, in Zürich 1, Personalberatung und -ver-  
 mittlung (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1980, S. 1540). Franco Rota und  
 Guido Da Rugna sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden;  
 ihre Unterschriften sind erloschen. Josef Risi ist nicht mehr Präsi-  
 dent, sondern nun einziges Mitglied des VR; er führt nicht mehr Kol-  
 lektiv-, sondern Einzelunterschrift.

13. Januar 1981

**Webiko Universal-Transport AG**, in Zürich 5, Transporte aller  
 Art (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1980, S. 1617). Die Unterschrift von  
 Ernst Pantet ist erloschen.

13. Januar 1981

**Texsana Reinigung Dietikon AG**, in Dietikon, chemische Reini-  
 gungsanstalt (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1977, S. 1478). Heinrich Gol-  
 dener ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschie-  
 den; seine Unterschrift ist erloschen. Friedrich Johann Schertenleib,  
 nun in Altendorf, ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun des-  
 sen einziges Mitglied; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Ein-  
 zelunterschrift.

13. Januar 1981

**Bandfix AG**, in Zürich 9, Klebebänder (SHAB Nr. 283 vom  
 3. 12. 1979, S. 3798). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: André  
 Wysocki, von Thalwil, in Zürich, und Leopold Tomanek, österrei-  
 chischer Staatsangehöriger, in Volketswil.

13. Januar 1981

**Johnson Wax AG**, in Weiningen, Bodenpflegemittel (SHAB  
 Nr. 121 vom 27. 5. 1980, S. 1785): John Douglas Wentworth Crabb  
 ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift  
 ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident des-  
 selben mit Einzelunterschrift: Harald A. Suess, Bürger der USA, in  
 South Ascot, Berkshire (GB). Kurt Koch, Prokurist, ist nur noch  
 Bürger von Adliswil.

13. Januar 1981

**Maag-Zahnrad Aktiengesellschaft**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 17  
 vom 22. 1. 1980, S. 231). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunter-  
 schrift zu zweien: Dr. Peter Oertli; seine Prokura ist erloschen. Neu  
 hat Kollektivprokura zu zweien: Roman Paul Schwaighofer, deut-  
 scher Staatsangehöriger, in Geroldswil.

13. Januar 1981

**Obolz Fashion AG**, in Opfikon, Bekleidungsartikel und Stoffe  
 (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1979, S. 3550). Raimund Seidler ist aus  
 dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist er-  
 loschen. Dr. Klaus Rüttschi, Präsident des VR, führt nicht mehr Kol-  
 lektiv-, sondern Einzelunterschrift.

13. Januar 1981

**A. Kiesel, Tiefbau AG, Winterthur**, in Winterthur II (SHAB  
 Nr. 190 vom 15. 8. 1980, S. 2745). Die Prokuren von Peter Brunner  
 und Rolf Gyax sind erloschen.

13. Januar 1981

**Meynadier & Cie. Aktiengesellschaft**, in Zürich 9, Fabrikation  
 von und Handel mit Asphalt- und Teerprodukten usw. (SHAB  
 Nr. 69 vom 23. 3. 1979, S. 921). Die Gesellschaft hat auf dem Wege  
 der Fusion die Lloyds Industries Vertriebs-AG, in Zürich 7, über-  
 nommen. Deren Aktiven und Passiven gemäss Fusionsbilanz per  
 31. 7. 1980 gehen damit im Sinne von Art. 748 OR an die Meynadier  
 & Cie. Aktiengesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der  
 übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien,  
 und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt un-  
 verändert. Die Generalversammlung vom 22. 12. 1980 hat die Statu-  
 ten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch  
 keine Änderung erfahren.

13. Januar 1981

**Lloyds Industries Vertriebs-AG**, in Zürich 7, Import und Vertrieb  
 von Produkten der «Lloyds Industries International Limited», in  
 Handforth (GB), usw. (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1975, S. 3035).  
 Tom Heywood und Peter Combaz-Hartmann sind aus dem VR  
 (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.  
 Dr. Hans Domenig-Wieland, nunmehr einziges Mitglied des VR,  
 führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelun-  
 terschrift. Sodann hat die Generalversammlung vom 22. 8. 1980 die  
 Fusion mit der Meynadier & Cie. Aktiengesellschaft, in Zürich 9,  
 beschlossen. Aktiven und Passiven gehen im Sinne von Art. 748 OR  
 an die Meynadier & Cie. Aktiengesellschaft über. Die Lloyds Indus-  
 tries Vertriebs-AG ist aufgelöst.

13. Januar 1981

**Standard Telephon und Radio AG**, in Zürich 3, Artikel für Stark-  
 und Schwachstromanlagen (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1980,  
 S. 3391). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien,  
 beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Dr. Pierre  
 Schmid; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu  
 zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Max W.  
 Lauper, von Seedorf, in Feusisberg.

13. Januar 1981

**Tracomme (Transaktionen für Handel und Industrie)**, in  
 Zürich 1, Aktiengesellschaft, Chemieprodukte und Rohstoffe  
 (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1976, S. 2341). Die Unterschrift von Max  
 Ott ist erloschen. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Jürg P. Ber-  
 li; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien:  
 Martin Reisdorf, von Horgen, in Herrliberg.

13. Januar 1981

**MCG Management AG**, bisher in Zug (SHAB Nr. 302 vom  
 28. 12. 1979, S. 4039). Die Generalversammlung hat die Statuten,  
 welche ursprünglich vom 28. 2. 1973 datieren, am 18. 12. 1980 geän-  
 dert. Sitz der Gesellschaft ist nun Zürich. Adresse: Tödistrasse 17,  
 Zürich 2. Zweck: Übernahme, Verwaltung und Verwertung, Finan-  
 zierung, Vermittlung und Verpachtung sowie Führung von Handels-  
 betrieben aller Art und von Produktionsbetrieben auf dem Gebiet  
 der medizinischen, pharmazeutischen und chemisch-technischen  
 Branche; Übernahme von Projektierungs-, Führungs- und Ber-  
 atungsaufgaben und Erbringung der entsprechenden Dienstleistun-  
 gen im Zusammenhang mit der Planung und Führung solcher Be-  
 triebe; kann sich an ähnlichen Gesellschaften beteiligen sowie  
 Grundbesitz und Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern.  
 Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert; 500 Namenak-  
 tien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Ak-  
 tionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 3 bis 7 Mitglieder. Mit-  
 glieder des VR: Dr. Hansjürg Bracher, von Zürich, in Zumikon, Präsi-  
 dent; Hans Meier, von und in Wädenswil; Peter Salvisberg, von  
 Bern und Mühleberg, in Zumikon, und Dr. Peter Schneiter, von  
 Niederneunforn, in Zürich; alle vier mit Kollektivunterschrift zu  
 zweien.

13. Januar 1981

**Charles Gross AG**, in Zürich 5, Limmatstrasse 35, Aktiengesell-  
 schaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 1./8. 1. 1981. Zweck: An-  
 stellung von Arbeitskräften zur temporären Zuverfügungstellung  
 an Dritte sowie selbständige Übernahme und Ausführung von Auf-  
 trägen in der Bau- und Industriebranche. Grundkapital: Fr. 100 000,  
 voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan:  
 SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern die  
 Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere  
 Mitglieder. Mitglieder des VR: Bruno Knecht, von Leuggern, in  
 Hergiswil NW, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Paul Busslin-  
 ger, von Baden, in Oberrohrdorf, und Charles Gross, von Riethem,  
 in Zurzach; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Januar 1981  
**H. Koch AG, Kohlen und Heizoel**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1980, S. 2453). Hans Frey ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. Januar 1981  
**CIT Reisen AG**, in Zürich 1, Reise- und Touristenbüro (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1980, S. 3837). Die Unterschrift von Gianfranco Pierini ist erloschen.

13. Januar 1981  
**Architektur und Planung Eli Balzani**, dipl. Architekt ETH/SIA, in Zürich, Bahnhofstrasse 86, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Eli Balzani, von Fiesch, in Naters. Betrieb eines Architekturbüros.

13. Januar 1981  
**Ingenieurbüro J. Vanz**, in H ö r i, Weingartenstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andrea Wyss, von Zug und Cham, in Zürich und Einsiedeln. In H ö r i. Einzelunterschrift ist erteilt an Annemarie Vanz, von Zürich und Einsiedeln, in H ö r i. Ingenieurbüro für Maschinenbau und Dichtungstechnik.

13. Januar 1981  
**A. Wyss**, in Zürich, Limmatstrasse 181, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andrea Wyss, von Zug und Cham, in Zürich 5. Einzelunterschrift ist erteilt an Rosa Maria Wyss, von Zug und Cham, in Zürich. Reinigung von Rolltreppen.

13. Januar 1981  
**Modern Tool AG**, in Zürich 8, Werkzeuge, Maschinen usw. (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1978, S. 2717). Prokura von Arthur Berther erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Josef Dörig, von Appenzell, in Wollerau.

13. Januar 1981  
**Werbeagentur BSR Peter Berger AG**, in Zürich 10 (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1980, S. 3513). Fritz Kaltenbach und Marianne Kaltenbach sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift der letzteren ist erloschen.

13. Januar 1981  
**Ortobau AG Generalunternehmung**, in Zürich 11, Generalunternehmer der Baubranche (SHAB Nr. 140 vom 18. 6. 1980, S. 2080). Statuten am 11. 12. 1980 geändert. Durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1.000.000 auf Fr. 2.000.000, zerlegt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist aus freien Reserven liberiert worden.

13. Januar 1981  
**Librairie Payot SA Lausanne, Filiale Zürich**, in Zürich 1, Betrieb eines Buchhandlungs-, Papeterie- und Verlagsgeschäftes usw. (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1980, S. 1966). mit Hauptsitz in Lausanne. Die Unterschriften von Jean Marc Payot, Pierre Roemer und William Pahud sind erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Jean-Paul Flury, von Kleintlützel, in Basel, Direktor.

13. Januar 1981  
**Rex-Film AG**, in Zollikon (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1980, S. 478). Dr. Hans Heitz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jakob Müdespacher, Delegierter des VR, nun auch Präsident desselben; er ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiter Einzelunterschrift. Neuer Sekretär des VR (diesem nicht angehörend): Bernhard Müller, nun in Windisch; er ist zugleich Geschäftsführer und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Januar 1981  
**Autophon AG, Zweigniederlassung in Zürich 2**, Apparate und Anlagen der Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1980, S. 2468), mit Hauptsitz in Solothurn. Die Unterschrift von Fritz Läng ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Peter Zeindler, von Remetschwil, in Bergdietikon; Andreas Rohrer, von Bolligen, in Bern, und Bernhard Wullschlegler, von Bern, in Muri bei Bern.

13. Januar 1981  
**Autophon AG, Zweigniederlassung in Winterthur 1**, Apparate und Anlagen der Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1980, S. 2468), mit Hauptsitz in Solothurn. Die Unterschrift von Fritz Läng ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Peter Zeindler, von Remetschwil, in Bergdietikon; Andreas Rohrer, von Bolligen, in Bern, und Bernhard Wullschlegler, von Bern, in Muri bei Bern.

13. Januar 1981  
**Verkaufsdirektion und Exportabteilung der Autophon AG, Zweigniederlassung in Zürich 3**, Apparate und Anlagen der Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1980, S. 2468), mit Hauptsitz und der Firma «Autophon AG» (Autophon SA) (Autophon Ltd), in Solothurn. Die Unterschrift von Fritz Läng ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Peter Zeindler, von Remetschwil, in Bergdietikon; Erhard Herzog, von Langenthal, in Thalwil; Andreas Rohrer, von Bolligen, in Bern, und Bernhard Wullschlegler, von Bern, in Muri bei Bern.

13. Januar 1981  
**Autophon AG, Radio- und Televisionsabteilung Schlieren, Zweigniederlassung in Schlieren** (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1980, S. 3090), mit Hauptsitz unter der Firma «Autophon AG», in Solothurn. Die Unterschrift von Fritz Läng ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Zeindler, von Remetschwil, in Bergdietikon, und Alfons Müller, von Lengnau AG, in Baden.

13. Januar 1981  
**KBV-Kommerzielle Beteiligung und Verwaltung AG**, bisher in Zürich 7 (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1977, S. 2616). Statuten am 23. 12. 1980 geändert. Sitz der Gesellschaft: Zollikon. Adresse: Höhesstrasse 78.

13. Januar 1981  
**Biomed AG**, in Zürich 4, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1980, S. 53). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Paul Mathys, von Hasle bei Burgdorf, in Horgen.

13. Januar 1981  
**Torusa Holding AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1977, S. 198). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Cham (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1980, S. 2519) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Zürich gelöscht.

13. Januar 1981  
**Dr. E. Huber + Co AG**, in Z u m i k o n, Essenzen, Riechstoffe, Farben, ätherische Öle usw. (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1980, S. 1966). Dr. Franz Schüller und Dr. Alfred Meli sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift des Letzteren ist erloschen. Dr. Willy Huber, Präsident des VR und Direktor, wohnt nun in Dubendorf.

13. Januar 1981  
**Keller Glas AG**, in Winterthur II (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1976, S. 1708). Prokura von Adolf Rinderknecht erloschen.

13. Januar 1981  
**Hasler Sport AG**, in Zürich 4, Sportartikel, Sportbekleidung usw. (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1974, S. 2945). Neue Geschäftsadresse: Stauffacherquai 58, Zürich 4.

13. Januar 1981  
**Mescher International AG**, in Zürich 1. Beteiligung an Unternehmen usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1980, S. 573). Dr. Mahmoud el Moghazi, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), nun Präsident desselben; bleibt Generaldirektor und führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Albert Salathé, von Frenkendorf, in Basel.

13. Januar 1981  
**Shell-Service Hardau, Richard Nahmani**, in Zürich (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1978, S. 3614). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Shell-Service Hardau, G. Nahmani», in Zürich, erloschen.

13. Januar 1981  
**Shell-Service Hardau, G. Nahmani**, in Zürich, Bullingerstrasse 73, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Guy Nahmani, von und in Küssnacht ZH. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Shell-Service Hardau, Richard Nahmani», in Zürich, übernommen. Shell-Tankstelle, Servicestation und Autorparaturwerkstätte.

13. Januar 1981  
**Aador, Gerl + Stettler**, in Regensdorf, Schulstrasse 107, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 11. 1980. Handel mit Waren aller Art. Gesellschafter: Gottfried Gerl, österreichischer Staatsangehöriger, in Regensdorf, und Eduard Stettler, von Eggwil, in Luzern.

13. Januar 1981  
**Haarag, Gerl + Stettler**, in Uster, Infangweg 2, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 11. 1980. Handel mit Heimtextilien, Käligen und einschlägigem Zubehör. Gesellschafter: Gottfried Gerl, österreichischer Staatsangehöriger, in Regensdorf, und Eduard Stettler, von Eggwil, in Luzern.

13. Januar 1981  
**Dr. Scherer und Fuhrer, Werbeagentur BSR**, in Kilchberg, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1978, S. 2666). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die bestehende Kommanditgesellschaft «Fuhrer und Partner», in Kilchberg, übergegangen.

13. Januar 1981  
**Fuhrer und Partner**, in Kilchberg, Kommanditgesellschaft, Werbeagentur (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1979, S. 3918). Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Dr. Scherer und Fuhrer, Werbeagentur BSR», in Kilchberg, übernommen.

13. Januar 1981  
**Paul Borschberg, dipl. Bücherexperte**, in Zollikon, Sennhofweg 20, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Borschberg, von Zollikon und Zürich, in Zollikon. Treuhänderbüro.

13. Januar 1981  
**Xanadu AG**, in Kilchberg, Schwandenstrasse 18, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 1. 1981. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Textilien aller Arten sowie Führung eines Detailverkaufsgeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Eva Vetsch, von Grabs, in Kilchberg ZH. Direktor mit Einzelunterschrift: Herbert Strohmaier, österreichischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH.

13. Januar 1981  
**Hostag Druckfarben AG**, in Bachenbülach (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1980, S. 2720). Ernst Fröhlich, Hektor von Salis und Fritz Freytag sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Walter Ringer, nunmehr einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

13. Januar 1981  
**Institut Esam AG Zürich**, in Zürich 11, Organisation von Kursen und Seminaren usw. (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1980, S. 882). Statuten am 30. 12. 1980 geändert. Durch Ausgabe von 70 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 120.000 auf Fr. 190.000, zerlegt in 190 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Siegfried Schmid, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Fällanden.

13. Januar 1981  
**Pestalozzi + Co AG**, bisher in Zürich, Handel mit Eisen, Stahl, Metallen usw. (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1980, S. 2565). Die Statuten wurden am 30. 12. 1980 geändert. Neuer Sitz: Dietikon. Adresse: Riedstrasse 1. Die Prokuren von Walter Schmid und Peter Zengaffinen sind erloschen. Neu führen Kollektivprokura zu zweien: Heinz Born, von Bern, in Uster, sowie Franz Koch, von Uezwil, in Volketswil.

13. Januar 1981  
**Karl Dürr**, in Bern, Verlag von Büchern und Zeitschriften usw. (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1962, S. 947). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

**Büro Biel - Bureau de Bienn**

13. janvier 1981  
**Offset Evallet, à Bienn**. Le chef de la maison est Jean-Pierre Evallet, de Sonviller, à Corgémont. Imprimerie. Rue Gurzelen 17.

13. Januar 1981  
**Interteam Schnelle AG**, in Biel, Generalplanerin und Generalübernehmerin, Organisation, Planung und Durchführung aller Arten von Neu- und Umbauten usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1975, S. 239). Neue Adresse: Bahnhofplatz 9.

13. Januar 1981  
**Velox Verwaltungsorganisations AG**, in Biel, Import, Fabrikation von und Handel mit Büroeinrichtungen usw. (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1978, S. 3522). Neue Adresse: Bahnhofplatz 9.

13. janvier 1981  
**Von Kaenel et Cie. S.A., à Bienn**. fabrication et commerce de cadrans pour l'horlogerie (FOSC du 23. 5. 1975, no 117, p. 1412). La procuration de Jean Hasler est éteinte.

**Büro Burgdorf**

13. Januar 1981  
**Schüpbach AG**, in Burgdorf, Fabrikation, Veredelung und Vertrieb von Metallfolien usw. (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1980, S. 3202). Kollektivprokuren zu zweien wurden erteilt an: Hugo Häfelin, von Uzwil, in Rüdisbach, Gemeinde Wynigen; Dr. Klaus Müller, von Pfäffikon, in Burgdorf; Dr. Andreas Oswald, von Thayngen, in Bern; Max Schenk, von Uerkheim, in Kirchberg BE; Manfred Hüter, deutscher Staatsangehöriger, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, und Ulrich Blaser, von Trubschachen, in Kirchberg BE. Die Prokuren von Fritz Pfister und Fred Nydegger sind erloschen. Es wohnen nun Kurt Kräuchi, Vizedirektor, in Bärswil, und Georg Keller, Prokurist, in Kirchberg BE.

**Büro Fraubrunnen**

12. Januar 1981  
**Franziska Bangura-Schneider**, in Münchenbuchsee, Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Franziska Bangura-Schneider, von Seftigen, in Münchenbuchsee. Import von und Handel mit kunstgewerblichen und Gebrauchsgegenständen aus Afrika. Häuslimoosstrasse 12.

13. Januar 1981  
**Ulrich Schär**, in Münchenbuchsee, Handel mit Milchprodukten en gros (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1980, S. 346). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

13. Januar 1981  
**Arnold Dreier**, bisher in Solothurn (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1974, S. 2207). Die Firma hat ihren Sitz nach Bätterkinden verlegt. Inhaber der Firma ist Arnold Dreier, von Lütetkofenlichterswil, nun in Bätterkinden. Malergeschäft. Schmiedengasse 16.

**Büro Interlaken**

13. Januar 1981  
**H. Gnägi**, in Unterseen, Generalagentur der Schweizerischen Mobiliarversicherungsgesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1966, S. 1827). Die Firma wird infolge Geschäftsbüroübergangs gelöscht.

13. Januar 1981  
**André Mischler**, in Unterseen. Inhaber der Firma ist André Mischler, von Wahlern, in Interlaken. Generalagentur der Schweizerischen Mobiliarversicherungsgesellschaft. Die Firma erteilt Einzelprokura an Peter Heim, von Oberwil im Simmental, und Hans-Rudolf Gnägi, von Bellmund, beide in Unterseen. Spielholzli 1.

13. Januar 1981  
**P. Huggler**, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen, Betrieb des Hotels Metropole-Monopole (SHAB Nr. 298 vom 19. 12. 1980, S. 4114). Der Gerichtspräsident 1 von Interlaken hat durch Urteil vom 25. November 1980 über den Inhaber den Konkurs eröffnet. An ihrer am 18. Dezember 1980 in Interlaken stattgefundenen Versammlung haben die Gläubiger beschlossen, eine ausserordentliche Konkursverwaltung zu ernennen, bestehend aus der Allgemeinen Treuhand AG, Schaufplatzgasse 21, Bern.

**Büro Laupen**

13. Januar 1981  
**Fritz Mäder**, in Neuenegg, Mühle, Bäckerei und Futtermittelhandlung (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1977, S. 1675). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

13. Januar 1981  
**Hermann Kaufmann**, in Laupen, Gipsgeschäft (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1977, S. 3518). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

**Büro Nidau**

13. Januar 1981  
**Y. Houriet**, in Nidau, Handel mit Antiquitäten und Kunstschleierei (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1972, S. 1702). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

13. Januar 1981  
**Werner Bachmann**, in Ipsach, Baugeschäft (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1961, S. 2967). Die Firma wird infolge Geschäftsbüroübergangs gelöscht.

**Büro Schöslwil (Bezirk Konolfingen)**

12. Januar 1981  
**Walter Schäfer**, in Konolfingen, Gipserei-Malerei (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1965, S. 1942). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

13. Januar 1981

**Schwarzfleckviehzuchtgenossenschaft von Grosshöchstetten**, in Grosshöchstetten (SHAB Nr. 98 vom 27. 4. 1972, S. 1068). Aus dem Vorstand ausgeschieden sind Ernst Salzmann (bisher Präsident) und Johann Ritter (bisher Vizepräsident); ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden als Zeichnungsrechte gewährt: Samuel Stalder, von Sumiswald, in Waldhaus, Gemeinde Lützelflüh, Präsident, und Franz Bigler, von Worb, in Wislen, Gemeinde Worb, Vizepräsident; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Neues Domizil: bei Bernhard Fankhäuser, Viehmarkt, 3506 Grosshöchstetten.

13. Januar 1981

**Baumann, Koelliker Aktiengesellschaft für elektrotechnische Industrie**, Zweigniederlassung in Münsingen. Führung eines Ingenieurbüros für Projektierung und Berechnung elektrischer Anlagen usw. (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1979, S. 3799), mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Paul Stettler ist erloschen.

13. Januar 1981

**Elektro-Grossgläuser AG**, in Münsingen, Handel mit elektrischen Apparaten jeglicher Art und Installationen usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1980, S. 463). Karl Matherer und Hansrudolf Moser sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Es wurden neu in den VR gewählt: Niklaus Gerber, von Langnau, in Oberrohrdorf, und Ernst Weymuth, von Winterthur, in Münsingen. Der VR-Präsident Otto Grossgläuser zeichnet nun kollektiv zu zweien (bisher einzeln), das VR-Mitglied Niklaus Gerber (vorgenannt) zeichnet ebenfalls kollektiv zu zweien.

## Büro Wangen an der Aare

9. Januar 1981

**Werner Schmid**, in Oberönz, Schreinerei (SHAB Nr. 39 vom 19. 2. 1964, S. 523). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

9. Januar 1981

**Schmid Schreinerei und Innenausbau**, in Oberönz. Inhaber ist Peter Schmid, von Frutigen, in Oberönz. Schreinerei und Innenausbau. Solothurnstrasse 12.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

13. Januar 1981

**Liberaler Baugenossenschaft Brüel**, in Luzern, Obergütschrain 2, bei Theiler & Kalbermatter AG, 6003 Luzern (Neueintragung). Genossenschaft laut Statuten vom 9. 12. 1980. Zweck: Erstellung preisgünstiger Wohnungen auf gemeinnütziger Grundlage im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentümerschutzgesetzes sowie entsprechender kantonalen oder kommunalen Zusatzbestimmungen; Erwerb und Veräußerung von Grundstücken; Bau, Erwerb, Verwaltung oder Vermietung von Häusern. Es werden Anteilscheine zu Fr. 1000 und Fr. 10 000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: mindestens 3 Mitglieder. Präsident: Jürg Hofer, von und in Luzern; Vizepräsident/Sekretär: Georges Theiler, von Hasle LU und Luzern, in Hörw; Kassier: Otto Bachmann, von und in Luzern; Präsident oder Vizepräsident/Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Kassier.

13. Januar 1981

**Digital Control AG**, in Adligenswil, Dienstleistungen im Rahmen der Automatisierung (SHAB Nr. 7 vom 12. 1. 1981, S. 94). Robert Flach, Vizepräsident, führt nun den Dokortitel.

13. Januar 1981

**Boby electronic AG**, in Ebikon, elektronische Steuerungen, TV (SHAB Nr. 7 vom 12. 1. 1981, S. 94). Die Prokura von Susanne Gelpke ist erloschen.

13. Januar 1981

**Nosetti A.G. Bauunternehmung, Emmenbrücke**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1971, S. 779). Statutenänderung vom 22. Dezember 1980. Die Firma lautet nun: **Rümo Immobilien AG, Emmenbrücke**. Neuer Zweck: Kauf, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien und Grundstücken sowie Erstellung von Immobilien, dies auch in Form der Generalunternehmung. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache. Giglio Nosetti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. Januar 1981

**Nosetti A.G. Bauunternehmung, Emmenbrücke, Zweigniederlassung Eschenbach**, Zweigniederlassung in Eschenbach (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1971, S. 779). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Diese Firma ist infolge Aufhebung der Zweigniederlassung erloschen.

13. Januar 1981

**Culinas Public Relations AG**, in St. Niklausen, Gemeinde Horw (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1978, S. 2023). Peter Berger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied ohne Unterschrift ist Fritz Kaltenbach, von Basel, in St. Niklausen, Gemeinde Horw.

13. Januar 1981

**Hans Kunz**, in Langnau bei Reiden, Landmaschinen (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1971, S. 1786). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

13. Januar 1981

**Hans Kunz, Landmaschinen und Traktoren**, in Langnau bei Reiden, Riehenhalerstrasse 221. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Kunz, von und in Langnau bei Reiden. Verkauf und Reparatur von Landmaschinen und Traktoren.

13. Januar 1981

**Hans Lächli**, in Luzern, Versicherungen (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1979, S. 2627). Einzelprokura wurde erteilt an Albert Schaub, von Ettingen und Luzern, in Luzern.

13. Januar 1981

**Treuhand und Verwaltungs AG Sursee (Truvag) [Fiduciaria e amministrazione SA Sursee (Truvag)] [Trust and administration Ltd. Sursee (Truvag)]**, in Sursee (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1978, S. 2866). Statutenänderung vom 9. Januar 1981. Die Firma lautet nun: **Truvag Treuhand und Verwaltungs AG Sursee (Truvag Fiduciaria e amministrazione SA Sursee) (Truvag Fiduciaria e amministrazione SA Sursee) (Truvag Trust and administration Ltd. Sursee)**. Neuer Zweck: Verwaltungen aller Art (Erbchafts-, Vermögens- und Liegenschaftsverwaltung); Beratung in Erbchaftsaffachen und Vollstreckung von Testamenten; Vertretungen vor Behörden; Führung von Buchhaltungen; Beratung in Steuersachen; Revisionen, Unternehmensberatungen, Experten-, Gründung und Liquidation von Gesellschaften; Treuhandfunktionen; An- und Verkauf sowie Vermittlung von Liegenschaften; Beteiligungen. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hugo Hort, von Luzern, in Littau.

13. Januar 1981

**Partigène SA**, in Luzern, Beteiligungen, aufgelöst (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1980, S. 95). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

13. Januar 1981

**Dr. M. Alois Hartmann's Santé Spezialitäten GmbH**, in Weggis (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1979, S. 2191). Peter Wullschlegler-Surber und Gisela Wullschlegler-Surber, beide Gesellschafter und Geschäftsführer, wohnen nun in Weggis.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

13. Januar 1981

**Werner Barmettler, Transporte**, in Ennetbürgen. Inhaber der Einzelzifferna ist Werner Barmettler, von und in Ennetbürgen. Ausführung internationaler Warentransporte. Grossmatt, 6373 Ennetbürgen.

13. Januar 1981

**IMS Inter-Montana AG**, in Stans, Herstellung und Bearbeitung thermoplastischer Folien usw. (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1980, S. 1986). Kollektivunterschrift zu zweien wird erteilt an Walter Wernli, von Thalheim AG, in Aarau.

## Glarus - Glaris - Glarona

13. Januar 1981

**FD - Fotodesign AG**, in Glarus, Fotowaren, Poster und insbesondere deren Design (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1978, S. 3908). Dr. Alfred Heer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. Januar 1981

**Incored AG (Incored SA) (Incored Ltd)**, in Glarus, Beratungen usw. (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1977, S. 2823). Hansueli Notz, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Humbel, nun in Kilchberg ZH wohnhaft, verbleibt nun als einziges Mitglied im VR; er zeichnet nach wie vor einzeln.

13. Januar 1981

**Wiserano AG in Liquidation**, in Glarus, Wertgegenstände, Edelmetalle, aufgelöste Aktiengesellschaft in Konkurs (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1980, S. 1542). Nachdem das Verfahren durch Urteil des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vom 25. November 1980 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma, in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRG V, von Amtes wegen gelöscht.

## Zug - Zoug - Zugo

13. Januar 1981

**Kua Aktiengesellschaft**, in Zug, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1979, S. 3255). Neues Domizil: Franz Rittmeyerweg 5.

13. Januar 1981

**Non-Hill Oil Corporation**, in Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Mineralölen usw. (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1979, S. 27). Neues Domizil: Franz Rittmeyerweg 5, c/o Ruprecht und De Bertü.

13. Januar 1981

**Technikontor AG**, in Zug, Vermittlung von und Handel mit technischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1980, S. 3675). Neues Domizil: Franz Rittmeyerweg 5.

13. Januar 1981

**Zug-Chemie AG**, in Zug, Herstellung von und Handel mit chemischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1979, S. 2192). Neues Domizil: Franz Rittmeyerweg 5.

13. Januar 1981

**Carlen AG**, in Zug, Buchhandlung usw. (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1979, S. 1784). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Januar 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Buchhandlung zur Schmidgasse AG**. Das Aktienkapital wurde von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberriert sind. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Franz Carlen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Domizil: Schmidgasse 4.

13. Januar 1981

**Terrania AG**, in Zug, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 256 vom 31. 10. 1980, S. 3558). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

13. Januar 1981

**Egeena SA**, in Zug, Forschung und Planung auf dem Gebiete des Städtebaus usw. (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1975, S. 495). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Januar 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Forschung, Planung und Beratung auf dem Gebiete des Städte- und Fabrikbaus, insbesondere in architektonischer, technischer und wirtschaftlicher Hinsicht; Erwerb, Verwaltung, Betrieb und Veräußerung von technischen Anlagen und Einrichtungen. Die Gesellschaft kann Patente oder andere Immaterialgüterrechte, insbesondere auf dem technischen Gebiet, erwerben und verwerten; Finanzierungen durchführen und solche vermitteln; Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern sowie sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen.

13. Januar 1981

**Franklyn Finance AG**, in Zug (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1977, S. 1379). Dr. Alfons E. Wissmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Rudolf F. Fleischmann, von Adliswil und Innerthal, in Zollikon. Neues Domizil: Baarerstrasse 98, c/o Uniglob Treuhand-Gesellschaft.

13. Januar 1981

**Alps Music AG**, in Zug, Verwertung innerhalb der Schweiz von Urheberrechten usw. (SHAB Nr. 96 vom 25. 4. 1980, S. 1371). Peter James Turner Phillips, Präsident, Werner Stroehmer und Dr. Niklas Barth sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Hans Küng ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

13. Januar 1981

**Société anonyme de gestions financières et de participations**, in Zug, Beteiligungen aller Art usw. (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1965, S. 2143). Dr. Charles Jean Burnens ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Giovanni Kessler, von Airollo, in Lugano. Neues Domizil: Poststrasse 12, c/o Verit Verwaltungs- und Immobilien-Gesellschaft.

13. Januar 1981

**Container Shipping AG**, in Zug, Reedereibetrieb usw. (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1976, S. 2330). Lic. iur. Carl Staub ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. Januar 1981

**Packaline AG**, in Zug, Erwerb und Verwertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1970, S. 1761). Dr. Gian Robert Töndury, Präsident; Carl Axel Andreasen, Jakob Glauser und Dr. Rudolf Parpan sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Hans Höpflinger, von Trans GR, in Zürich.

13. Januar 1981

**Gurit-Montana Holding AG**, in Zug (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1980, S. 2092). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Walter Wernli, von Thalheim, in Aarau.

13. Januar 1981

**Nordie A.G.**, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1976, S. 2552). Jon Heller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Martin Oetli, von Buch TG, in Kloten.

13. Januar 1981

**Logs and Timber Ltd.**, in Zug, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1974, S. 2610). Jon Heller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Gregor Schech, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift.

13. Januar 1981

**Centametal AG**, in Zug, Handel mit Metallen usw. (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1980, S. 3352). Claus Wehlen, Direktor, wohnt nun in Zug.

13. Januar 1981

**Elmetec AG**, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1965, S. 2339). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde ernannt: Karl Reinartz, deutscher Staatsangehöriger, in Bonn (D).

13. Januar 1981

**Miteca AG**, in Zug, Handel mit und Ausführung von Reparaturen an Nutzfahrzeugen usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1980, S. 395). Einzelunterschrift wurde erteilt an Rolf Weiss und Paul Peter Waszak, beide deutsche Staatsangehörige, in Lörchach (D).

13. Januar 1981

**Neoantica, Jürg Waldvogel**, bisher in Cham, Engros-Handel mit Stilmöbeln usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1979, S. 416). Die Firma hat den Sitz nach Baar verlegt. Domizil: Oberneuhofstrasse 8, 6340 Baar.

13. Januar 1981

**Rapival AG**, in Zug, Handel mit und Verwaltung von Immobilien (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1980, S. 2391). Neues Domizil: Hasenbühlweg 9, c/o Dr. Peter Hess.

13. Januar 1981

**Areal Verwaltungs- und Investitions GmbH Zug**, in Zug (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1980, S. 4028). Michael Saupé, Geschäftsführer, ist Bürger von Muri bei Bern und nicht von Muri AG. Neues Domizil: Angelgasse 5b, c/o Stalder Treuhand AG, 6317 Oberwil bei Zug.

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

13 janvier 1981

**Création Madeleine**, Mme Vve Bottano, au Pâquier. Le chef de la maison est Madeleine Bottano née Michel, veuve de Jean, de Pont-la-Ville, au Pâquier. Artisanat et toutes activités s'y référant. Bâtimement commercial.

Bureau de Fribourg

13 janvier 1981

**J. P. Maître S.A.**, à Villars-sur-Glâne, appareils et fournitures pour la photographie, etc. (FOSC du 9. 7. 1976, no 198, p. 1959). Nouvelle raison sociale: **Juratof S.A.** Statuts modifiés le 29 février 1980. L'administratrice Suzanne Maître a démissionné; sa signature est radiée. Hans-Peter Meister, de et à Schaffhouse, a été nommé administrateur et vice-président avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Jean-Claude Perler, de Cormondens, à Villars-sur-Glâne, et Markus Sorgen, de Hermrigen, à Ostermündigen. Jean-Pierre Maître, président (inscrit), signe dorénavant collectivement à deux.

13 janvier 1981

**Fidurevision AG (Fidurevision SA)**, à Fribourg, boulevard de Perolles 11. Nouvelle société anonyme. Statuts du 8 janvier 1981. But: exercice de la profession d'expert-comptable et toutes activités relatives à une fiduciaire. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Andreas Berger, de Fahrni, à Fribourg, est unique administrateur avec signature individuelle.

13 janvier 1981

**Hosarest S.A.**, à Fribourg, rue de l'Hôpital 3, c/o Gestion Financière Schibler S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12 janvier 1981. But: acquérir, développer, exploiter et concéder tous brevets, licences, procédés, marques et droits, fournir conseils et assistance, principalement dans le domaine de la restauration et de l'hôtellerie. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Dr. Peter-Anton Schibler, de Däniken, à Fribourg, est unique administrateur avec signature individuelle.

13 janvier 1981

**Pneumatic S.A.**, à Givisiez, Impasse Beauséjour 23, c/o Janine Chamartin. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12 janvier 1981. But: l'achat, la vente, la location, l'importation, l'exportation, la distribution et le leasing de biens d'équipement et de machines, notamment dans le domaine des pneus. Participations. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Nicolas Wassmer, de Derendingen, à Fribourg, est unique administrateur avec signature individuelle.

13 janvier 1981

**Ark Services S.A.**, à Fribourg, rue de Lausanne 18, c/o Mes Nicolas et Bruno de Weck, avocats et notaire. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6 janvier 1981. But: l'engagement et la fourniture de personnel hors d'Europe pour l'exécution de travaux de génie civil; la représentation de fabricants européens dans divers marchés d'outre-mer; la fourniture de pièces détachées pour machines et équipements; la réalisation de projets de génie-civil; la vente de modèles militaires miniatures et d'appareils destinés à l'entraînement tels que simulateurs. Capital: fr. 50.000, libéré à concurrence de fr. 20.000, divisé en 50 actions de fr. 1.000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Vladimir J. Vesely, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle.

13 janvier 1981

**Range Field Developments S.A.**, à Fribourg, rue de Lausanne 18, c/o Mes Nicolas et Bruno de Weck, avocats et notaire. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29 décembre 1980. But: toutes activités dans le domaine du génie civil; la fourniture d'équipements techniques et la surveillance générale de chantiers; la livraison et le montage des installations nécessaires à l'érection de champs de tir prévus pour l'entraînement. Capital: fr. 50.000, libéré à concurrence de fr. 20.000, divisé en 50 actions de fr. 1.000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Vladimir J. Vesely, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle.

13 janvier 1981

**Sedep S.A.**, à Fribourg, Jolimont 7, c/o Olivier Bloch. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18 décembre 1980. But: l'édition économique et culturelle; le marketing et la publicité ainsi que leurs branches annexes; la diffusion commerciale, l'import, l'export et toutes formes de courtage. Capital: fr. 50.000, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Il est libéré à concurrence de fr. 20.000, dont fr. 10.500 par apport et fr. 9.500 en espèces. Il a été fait apport, selon convention d'apport du 18 décembre 1980, d'une voiture Polo, pour le prix de fr. 10.500, imputés sur le capital. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Patrick Winteler, de Glaris, à Enney, président; Olivier Bloch, de Zurich, à Fribourg, secrétaire, et Félix Bloch, de Zurich, à Fribourg, membre; ils signent collectivement à deux.

13 janvier 1981

**Progrance, Gérance immobilière et financière S.A.**, à Fribourg (FOSC du 3. 1. 1978, no 1, p. 4). L'administrateur François Bongard a démissionné; sa signature est radiée. Jean-Edouard Kramer, président (inscrit), devient administrateur unique et continue à signer individuellement.

13 janvier 1981

**Ashbrook Finance S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 14. 1. 1980, no 10, p. 133). L'administrateur Béda Furer a démissionné; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Reist, d'Oberburg, à Genève, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

13 janvier 1981

**Art and Value Symposia AG**, précédemment à Zoug (FOSC du 17. 6. 1977, no 139, p. 995). Nouveau siège: Givisiez, route Henry Stefan. But: organisation et surveillance de cours, conférences, assemblées sur la collection d'arts en tant que placement d'argent. Les collections d'arts comprennent notamment les antiquités, tapis, porcelaines de Chine et verres, gravures, meubles, manuscrits, tableaux, porcelaines, sculptures, tapis mursaux. La diffusion, la livraison et la vente de livres, brochures, documents de tout genre. Les statuts originaires portent la date du 31. 5. 1977 et ont été modifiés le 5. 1. 1981. Le capital est de fr. 50.000, libéré à concurrence de fr. 20.000, divisé en 50 actions de fr. 1.000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Dr. Alphons Iten, de Zoug et Unterägeri, à Zoug, est unique administrateur avec signature individuelle.

**Bureau de Romont (district de la Glâne)**

5 janvier 1981

**Léon L'Homme, à Mézières**, ébénisterie, menuiserie, ameublement (FOSC du 29. 9. 1975, no 174, p. 2055). La raison est radiée par suite de reprise des actifs et passifs par la société en nom collectif Gilbert et Jean-Louis L'Homme, à Mézières, ci-après inscrite.

5 janvier 1981

**Gilbert et Jean-Louis L'Homme, à Mézières**. Gilbert L'Homme et Jean-Louis L'Homme, tous deux de et à Mézières, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif, qui a commencé le 1er janvier 1981. Menuiserie, ébénisterie, ameublement. Dans ses propres locaux.

**Solothurn - Soleure - Soletta****Büro Balsthal**

12. Januar 1981

**Hans Kamber, in Balsthal**. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Kamber, von Hägendorf, in Balsthal. Holzbau. Baslerstrasse 128.

**Büro Thierstein in Breitenbach**

12. Januar 1981

**Jeger-Moll Druck und Verlag AG, in Breitenbach**, Betrieb einer Druckerei und Papeterie usw. (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1965, S. 2976). Prokura wird erteilt an Armin Kolliker, von und in Hochwald; er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

13. Januar 1981

**Schweizerische Isola-Werke, in Breitenbach**, Aktiengesellschaft, Herstellung von Isolationsmaterialien für elektrotechnische und andere Zwecke und Betrieb des Handels in solchen usw. (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1979, S. 4040). Zu Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden: Werner Hügli, von und in Brislach, und Dr. Hans-Heiner Klein, von Basel, in Allschwil.

13. Januar 1981

**Elektro-Kressler AG, Zweigniederlassung Breitenbach, in Breitenbach**, Erstellung von elektrischen Anlagen, Handel mit elektrischen Apparaten, Beleuchtungskörpern, elektrischen und mechanischen Spielwaren usw. (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1980, S. 1836). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Generalversammlung vom 4. Dezember 1980 hat die Statuten teilweise revidiert. Neu lautet die Firma der Zweigniederlassung: Grossbacher Basel AG, Zweigniederlassung Breitenbach. Die Unterschrift von Gerold Kressler ist erloschen. Der Verwaltungsrat Dr. Willi Hartmann, von St. Peterzell, in Herisau, zeichnet nun als Präsident des Verwaltungsrates und zwar bisher kollektiv zu zweien. Hansrudolf Jutzli, von Linden, in Oberwil BL, führt nicht mehr als Prokurist, sondern als Verwaltungsrat und Direktor Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

**Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città****Berichtigungen**

**Schweizerische Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft Generalagentur Basel, Hans-Ulrich Flickiger, in Basel**, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1981, S. 180). Richtigter Name des Prokuristen: Karl (nicht Kurt) Rohner.

**Radio- und Fernseh-Genossenschaft Basel (RFGB), in Basel** (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1981, S. 180). Aus Verwaltung (nicht Verwaltungsrat) ausgeschieden: Dr. Jakob Dürrwang; Unterschrift erloschen.

**Ciba-Geigy AG, in Basel** (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1981, S. 180). Die Prokura von Erich Gerber (nicht Dr. Erich Gerber) ist erloschen. Der Prokurist Ernst Blaser ist von Langnau (nicht Lengnau) im Emmental.

12. Januar 1981

**Sydenham AG, in Basel**, Elisabethenstrasse 8, bei Dres. Alfred Bietenholz und Alex Fischer, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 7. 1. 1981. Zweck: Finanz- und Handelsgeschäfte aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1.000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Alfred Bietenholz, von Basel, in Riehen, mit Einzelunterschrift.

12. Januar 1981

**Ineltec, Fachmesse für industrielle Elektronik, Elektro- und Installationstechnik (Ineltec, Exhibition of industrial electronics, electrical engineering and technical installation) (Ineltec, Salon de l'électronique industrielle, de l'électrotechnique et de la technique d'installation), in Basel**, Messeplatz 1, bei Schweizer Mustermesse in Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 8. 1. 1981. Zweck: Durchführung von internationalen Fachmessen und Kongressen auf dem Gebiet der industriellen Elektronik, Elektro- und Installationstechnik und verwandter Sachbereiche. Grundkapital: Fr. 50.000, wovon Fr. 20.000 liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1.000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Emil Michael Bammat, von und in Basel, Präsident; Dr. Frédéric Walther, von Bern, in Basel, und Stephan A. Fischer, von Dotikon, in Basel; alle mit Unterschrift zu zweien.

12. Januar 1981

**MTB Roland Moser, in Basel**, Warentransporte (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1980, S. 1819). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Quattropani + Moser», in Basel, erloschen.

12. Januar 1981

**Quattropani + Moser, in Basel**, Lehenmattstrasse 145, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 12. 1. 1981. Gesellschafter: Salvatore Silvio Quattropani, von Novazano, in Pratteln, und Roland Moser, von Signau, in Basel. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «MTB Roland Moser», in Basel. Warentransporte.

12. Januar 1981

**Cento GmbH, in Basel**, Besorgung von Buchhaltungen usw. (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1979, S. 2076). Einzelprokura neu: Mario Andreoli, von und in Basel.

12. Januar 1981

**R Vix AG, in Basel**, Dentalspezialitäten usw. (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1974, S. 1043). Heinz Längner, Prokurist, wohnt nun in Kaiseraugst.

12. Januar 1981

**Société Anonyme Conrad Zschokke, Zweigniederlassung in Basel**, Bauten aller Art usw. (SHAB Nr. 242 vom 15. 10. 1980, S. 3367). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Felix Lauper, bisher stellvertretender Direktor, zeichnet nun als Direktor zu zweien. Ramon Aviolat, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien.

12. Januar 1981

**Birmanshof AG, in Basel**, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1980, S. 3070). Domizil nun: Birkenstrasse 34, bei Paul Uebelhart.

12. Januar 1981

**H. & P. Weiland, Bau- und Kunstschlosserei, in Basel**, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1968, S. 643). Die Gesellschaft ist per 31. 12. 1979 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt worden. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Peter Weiland, bisher Gesellschafter. Kommanditär mit Fr. 50.000: Hans Weiland, bisher Gesellschafter. Firma nun: P. Weiland & Co.

12. Januar 1981

**Maria Vogel, in Basel**, Textilien usw. (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1973, S. 1420). Domizil nun: Grosseperplatz 11.

12. Januar 1981

**Protector AG Basel, in Basel**, Regen- und Windschutzbekleidung usw. (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1978, S. 423). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Binningen (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1981, S. 56) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

12. Januar 1981

**Haubensak, Schollenbrecher-Samen AG, in Basel**, Samenhandlung usw. (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1977, S. 4012). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Oberwil BL (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1981, S. 56) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

12. Januar 1981

**Lüchinger AG, Eier & Eiprodukte, in Basel** (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1980, S. 1788). Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Luzern, neu: Rolf Gächter, von Oberriet SG, in Oberwil BL.

12. Januar 1981

**Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Basel**, Genossenschaft (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1980, S. 2723). Prokura zu zweien neu: Georg Dörnhöfer, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen; Dr. Josef Küng, von Basel und Mels, in Reinach BL, und Peter Schweizer, von Bottenwil, in Oberwil BL.

12. Januar 1981

**Otto Althaus-Wyss AG, in Basel**, Käse- und Butterhandelsgeschäft usw. (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1980, S. 968). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Friedrich Dick, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Prokura Werner Niederhauser erloschen. Verwaltungsratsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Ernst Bartolome, von Melchnau, in Wangen bei Olten.

12. Januar 1981

**Unterlagsböden AG, in Basel** (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1980, S. 530). Walter Ruckstuhl, Verwaltungsratspräsident, und Kurt Ruckstuhl, Verwaltungsratsmitglied, wohnen nun in Binningen.

12. Januar 1981

**Escor Finanz AG, in Basel** (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1980, S. 2471). Unterschrift Urs Meile, Direktor, erloschen. Es wohnen nun: George Guldenschuh, Verwaltungsratspräsident, in Basel und Max J. Vollmer, Verwaltungsratsmitglied, in Arlesheim.

12. Januar 1981

**Photoatelier Andy, André Buess, in Basel** (SHAB Nr. 214 vom 12. 9. 1980, S. 3019). Über den Inhaber der Einzelfirma, André Buess, wurde am 18. 12. 1980 der Konkurs erkannt.

12. Januar 1981

**Pobé AG, in Basel**, metallurgische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1979, S. 649). Domizil nun: Grellingerstrasse 24, bei Veritas Treuhand AG.

12. Januar 1981

**Petitjean & Soller, in Basel**, Kollektivgesellschaft, Programmierung usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1980, S. 181). Hanspeter Soller, Gesellschafter, wohnt nun in Binningen.

12. Januar 1981

**Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, in Basel** (SHAB Nr. 189 vom 14. 8. 1980, S. 2735). Unterschrift Ernst Müller, Vizedirektor, sowie Prokura Klaus Heypppe erloschen. Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Michel Bobillier, von Möters, in Basel; Jürg Christen, von Itingen, in Liestal; Yvan Jeker, von Mülliswil-Ramiswil, in Reinach BL; Tur Manders, niederländischer Staatsangehöriger, in Aesch BL; Marc Meierhaus, von Emmen und Oberwil BL, in Binningen; Gilbert Pfender, französischer Staatsangehöriger, in Hagenthal-le-Bas (F); Beat Reinle, von Stein AG, in Laufenburg, und Kurt Senn, von Basel, in Binningen.

12. Januar 1981

**J. C. Baltzer AG, in Basel**, Weusteinplatz 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 9. 1. 1981. Zweck: Herausgabe und Vertrieb wissenschaftlicher Bücher und Zeitschriften, namentlich in englischer Sprache. Die Gesellschaft kann sich ferner an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1.000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Johann Christoph Baltzer, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Marieanne Baltzer, von Niederbipp und Basel, in Basel, mit Unterschrift zu zweien, und Paul Müller, von und in Basel, ohne Unterschrift.

**Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna**

9. Januar 1981

**CSD Colombi Schmutz Dorthe AG (CSD Colombi Schmutz Dorthe SA), Zweigniederlassung in Liestal**. Unter dieser Firma hat die seit dem 29. Juli 1970 im Handelsregister des Amtsbezirks Bern eingetragene Aktiengesellschaft CSD Colombi Schmutz Dorthe AG (CSD Colombi Schmutz Dorthe SA), mit Hauptsitz in Köniz, welche den Betrieb eines Ingenieurbüros, namentlich für Grund- und Tiefbau, Hydrologie und angewandte Geologie bezweckt (letzte Publikation: SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1980, S. 3790), durch Beschluss ihres VR (Verwaltungsrates) vom 9. Juli 1980 in Liestal eine Zweigniederlassung errichtet. Für diese zeichnen mit Einzelunterschrift die Mitglieder des VR: Carlo Colombi, von Bellinzona, in Köniz, Präsident; Bernard Schmutz, von La Tour-de-Peilz und Vechigen, in Le Mont-sur-Lausanne; Dr. Jean Pierre Dorthe, von Gillarens, in Freiburg; Dr. Gottfried Schmid, von Vals, in Oberentfelden, und Jürg Indermühle, von Amsoldingen, in Kirchdorf. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Jörg Zenger, von Inerterkirchen, in Bern, Mitglied des VR, sowie an Edith Troger-Hauswirth, von Untereims, in Bern; Markus Fahrni, von Eriz, in Lausanne, und, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung, an Stefan Berchtold, von Stalden VS, in Liestal. Geschäftsdomicil: Frenkendörferstrasse 24.

13. Januar 1981

**Ingma-Reisen Maria Madeux, in Aesch**, Hauptstrasse 90. Inhaberin dieser Einzelfirma ist mit Zustimmung des Ehemannes, Maria Berta Madeux-Lachat, von Arlesheim, in Aesch BL. Betrieb eines Reisebüros.

13. Januar 1981

**Schallplatten-Fundgrube Ueli Wenger, in Liestal**, Rheinstrasse 12. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ueli Wenger, von Längenbühl, in Liestal. Handel mit Schallplatten und Musikkassetten. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisher in Basel eingetragenen Einzelfirma «Schallplatten-Fundgrube Fritz Käser», in Basel.

13. Januar 1981

**Jos. Oerlte-Sieber, Inh. Vincenz Pietropaolo, in Pratteln**, Handel mit Getränken, Lebensmittelgeschäft (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1979, S. 1064). Firma neu: Vincenzo Pietropaolo Getränkehandel.

13. Januar 1981

**Brogli & Co Aktiengesellschaft, in Allschwil**, Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten für die chemische und verwandte Industrien, usw. (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1975, S. 2626). Generaldirektor neu: Werner Brogli-Baez; er zeichnet weiterhin auch als Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift. Direktorin mit Einzelunterschrift neu: Simone D. Hiltbrunner-Brogli, von Wyssachen und Basel, in Duggingen.

13. Januar 1981

**Thomas Müller Baugeschäft AG, Zweigniederlassung in Allschwil** (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1979, S. 48), mit Hauptsitz in Basel. Es wohnen nun die Prokuristen Hermann Braschler in Schönenbuch und Roland Lüscher in Frenkendorf.

13. Januar 1981

**Memco AG, in Münchenstein**, Leitung, Verwaltung und Beratung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1979, S. 2723). Mitglieder des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Hans Ulrich Rinderknecht, von Zürich, in Rapperswil SG, als Präsident, und Brigitte de Almeida Lopes, von Mühlu, in Kilchberg ZH. Die Unterschrift des Beat E. Koller ist erloschen; er bleibt jedoch Mitglied des VR, ohne Zeichnungsberechtigung.

13. Januar 1981

**CTW Spray AG, in MuttENZ**, Isolationsarbeiten im Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1973, S. 2223). Aus dem VR (Verwaltungsrat) infolge Demission ausgeschieden: Otto König-Priana; Unterschrift erloschen. Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Pius Weber, von und in Sempach. Prokura Karl Bachofen infolge Todes erloschen.

13. Januar 1981

**Produ AG, in MuttENZ**, Import und Export von sowie Beteiligung an, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten und Verfahrensrechten und Vergabung von Lizenzen usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1979, S. 16). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Marcel Fabbr; Unterschrift erloschen. Serge Max Keller, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift.

13. Januar 1981

**Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co, Zweigniederlassung in MuttENZ**, Fabrikation von bauchemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1980, S. 98), mit Hauptsitz in Zürich. Die Firma wird nun auch in französischer und italienischer Fassung geführt, lautet: (Sika SA, ci-devant Kaspar Winkler & Co) (Sika AG, già Kaspar Winkler & Co).

13. Januar 1981

Vitra AG, in M u t t e n z, Fabrikation von und Handel mit Möbeln und Ladeneinrichtungen (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1980, S. 253). Kollektivprokura zu zweien neu: Hañs Gantenbein, von Grabs SG, in Möhlin.

13. Januar 1981

ABC Television AG, in O b e r w i l, Produktion von Filmen, Videobändern und Werbespots usw. (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1979, S. 2723). Änderung der Statuten: 23. Dezember 1980, Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 auf Fr. 75 000 durch Ausgabe von 50 neuen Aktienaktien zu Fr. 500. Aktienkapital nun: Fr. 75 000, voll liberiert; 150 Aktienaktien zu Fr. 500.

13. Januar 1981

Hatebur Umformmaschinen AG, in R e i n a c h (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1980, S. 81). Kollektivprokura zu zweien neu: Willy Karl Jenn, von Basel, in Birsfelden.

13. Januar 1981

Niggi Stöckli Partner AG, in T h e r w i l, Teichstrasse 50, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 6. Januar 1981. Zweck: Haus- und Fassadenrenovierungen/Isolationen. Beteiligung an allen mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängenden Geschäften; Erwerb, Erstellung und Veräusserung von Grundstücken und Liegenschaften. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Aktienaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Niklaus Stöckli, von Hofstetten SO, in Therwil.

13. Januar 1981

Basellandschaftliche Hypothekbank, in L i e s t a l, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1980, S. 2312). Aus dem Verwaltungsrat infolge Todes ausgeschieden: Rudolf Forcart-La Roche.

13. Januar 1981

Ladenbau AG, in L i e s t a l, Herstellung und Handel mit Ladeneinrichtungen, Ausführung von Innenausbau usw. (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1972, S. 3305). Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates neu: Urs Grieder, von Känerkinden, in Liestal. Prokura Eduard Saladin-Chételat erloschen.

13. Januar 1981

Konrad Peter Aktiengesellschaft, in L i e s t a l, Herstellung und Vertrieb von Maschinen aller Art usw. (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1980, S. 2484). Prokura Albert Scherrer-Howald erloschen.

13. Januar 1981

Marine Coating Materials & Services Holding AG, in O b e r d o r f, Beteiligung an Unternehmungen, vorzugsweise an solchen, die sich mit dem Handel von Werkzeugen, Maschinen und Materialien auf dem Gebiete der Farben, Lacke und Oberflächenbehandlung befassen usw. (SHAB Nr. 152 vom 2. 7. 1980, S. 2236). Statutenänderung: 15. Dezember 1980. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

30. Dezember 1980

Dr. Rolf Stauber, in S c h a f f h a u s e n, Apotheke, Herstellung und Vertrieb von pharmazeutischen und kosmetischen Präparaten (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1972, S. 1451). Aktiven und Passiven wurden von der Dr. Stauber AG Tauben Apotheke, in Schaffhausen, übernommen. Die Firma wird gelöst.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

13. Januar 1981

Platz, in G r a b s, Inhaber der Firma ist Niklaus Platz, von Alvanen, in Grabs. Engros-Handel mit Artikeln der Unterhaltungselektronik, mit Sportartikeln sowie Handel mit Waren aller Art. Im Winkel 395, 9472 Grabs.

13. Januar 1981

Vajda Finanz AG, in S t. G a l l e n, Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 12. Januar 1981 eine Aktiengesellschaft, Zweck: Tätigkeit von Finanzgeschäften aller Art, An- und Verkauf von Kapitalanlagen, Beratung von Gewerbe- und Industrieunternehmen in Finanz- und Versicherungsfragen sowie deren Vertretung nach aussen. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, im Namen Dritter Finanz- und Handelsgeschäfte tätigen sowie Bürgschaften eingehen und Kredite gewähren und Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat mindestens 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Anton Vajda, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Präsident; Rudolf Boss, von Sigriswil, in Mörschwil, und Peter Stähli, von Maschwanden, in Rheineck. Geschäftsadresse: St. Leonhardstrasse 35, 9001 St. Gallen.

13. Januar 1981

Roth Treuhand AG, in S t. G a l l e n, Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 12. Januar 1981 eine Aktiengesellschaft, Zweck: Führung eines Treuhandbüros sowie Verwaltung, Vermietung, Verpachtung, Bewertung, Vermittlung und An- und Verkauf von Liegenschaften. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Aktienaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: mindestens 1 Mitglied. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Paul Schnetzer-Riedener, von Uzwil, in Eggersriet. Geschäftsadresse: Linsebhühlstrasse 91, 9000 St. Gallen.

13. Januar 1981

Serpico AG, in S t. G a l l e n, Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 12. Januar 1981 eine Aktiengesellschaft, Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Sie kann Finanzierungen vornehmen und sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Aktienaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt den Erwerb des Grundstücks Distelstrasse 6, St. Gallen, zum Preise von Fr. 500 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Ernst Spiess, von Teufen AR, in St. Gallen, Präsident, und Pietro Furlan, von und in St. Gallen. Geschäftsadresse: bei Furto AG, Rorschacherstrasse 231a, 9000 St. Gallen.

13. Januar 1981

Kühne Holzbau AG, in M a s e l t r a n g e n, Gemeinde S c h ä n i s (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1978, S. 3704). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Kühne Holzbau AG», in Maseltrangen, Gemeinde Schänis.

13. Januar 1981

Kühne Holzbau AG, in M a s e l t r a n g e n, Gemeinde S c h ä n i s. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 31. Dezember 1980 eine Aktiengesellschaft, Zweck: Betrieb einer Holzbaunternehmung sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere der Holzbranche, vorwiegend mit Möbeln; An- und Verkauf, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Aktienaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sachanlagevertrag vom 17. Dezember 1980 den Geschäftsbetrieb der bisherigen Einzelfirma «Kühne Holzbau», in Maseltrangen, Gemeinde Schänis, mit den in der Übernahmebilanz per 1. Juli 1980 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 42 382.30 und Passiven von Fr. 17 053.55, zum Übernahmepreis in der Höhe des Aktivenüberschusses von Fr. 25 328.75, wovon Fr. 25 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Kurt Kühne-Goldiger, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Hans Kühne-Trempp, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beide von Kaltbrunn, in Maseltrangen, Gemeinde Schänis. Geschäftsadresse: 8723 Maseltrangen.

13. Januar 1981

Thomas Brühlwiler AG, in O b e r b ü r z u n und Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in Niederuzwil, Gemeinde U z w i l, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1977, S. 1620). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Benno Brühlwiler-Keller und Vital Brühlwiler, beide von Gossau SG, in Oberbüren; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Erich Brühlwiler, nun in Uzwil, welcher weiterhin Einzelprokura führt.

13. Januar 1981

Impag AG, in R h e i n e c k, Fabrikation von und Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1978, S. 2527). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jean Greif, von Zürich, in Würenlingen. Hans Nef, Geschäftsführer, wohnt nun in St. Gallen.

13. Januar 1981

Ertag AG für Energierückgewinnungstechnik, in S t. G a l l e n (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1979, S. 2723). Kurt Huber ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Weber, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt anstelle der Kollektiv- neu Einzelunterschrift.

13. Januar 1981

Erialf AG, bisher in Z ü r i c h (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1980, S. 2369). An der Generalversammlung vom 13. Januar 1981 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Henau, Gemeinde U z w i l, verlegt und die ursprünglich vom 13. Oktober 1976 datierenden Statuten entsprechend revidiert. Zweck wie bisher: Handel mit Waren, insbesondere mit Lebensmitteln, Führen von Lebensmittelhandels-geschäften sowie Erwerb und Betrieb von Gaststätten und Hotels mit oder ohne Alkoholausschank. Sie kann Liegenschaften erwerben, veräussern, betreiben und vermitteln. Grundkapital wie bisher Fr. 50 000, eingeteilt in 48 Aktienaktien zu Fr. 1000 und 2 Inhaberaktien zu Fr. 1000, total mit Fr. 26 000 liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Peter Schmidli, von Rafz, nun in Henau, Gemeinde Uzwil. Geschäftsadresse: Oberbergstrasse 7, 9247 Henau.

13. Januar 1981

Giezendamer AG, in E b n a t - K a p p e l, Führung einer Hoch-, Tief- und Strassenbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1980, S. 969). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ulrich Willi, von Schiers, und Walter Scheiwiler, von Waldkirch, beide in Ebnat-Kappel.

13. Januar 1981

Emailt CS AG, in R a p p e r s w i l, in Konkurs (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1980, S. 217). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes See am 7. November 1980 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöst.

13. Januar 1981

St. Gallische Kantonbank, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g e n in R o r s c h a c h, R h e i n e c k, G o l d a c h und T h a l, öffentlich-rechtliche Anstalt mit juristischer Persönlichkeit (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1980, S. 3773), mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Prokura von Franz Weber ist erloschen.

13. Januar 1981

Okutex AG St. Gallen, in S t. G a l l e n, Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1978, S. 686). Karl Heinz Sprecher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kurt Häberli, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

13. Januar 1981

Roylon-Textil AG, in S t. M a r g r e t h e n (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1980, S. 660). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Othmar Bachmann-Soyer, österreichischer Staatsangehöriger, in Rheineck.

13. Januar 1981

H. Weidmann Aktiengesellschaft, in R a p p e r s w i l, Fabrikation und Vertrieb von Isolationsmaterialien für die Elektrotechnik usw. (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1979, S. 3841). Prof. Dr. h. c. Ernst Bachmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Prokura von Kurt Merlitschek ist erloschen.

13. Januar 1981

Basid, B a u - und S i e d l u n g e n o s s e n s c h a f t, in S t. G a l l e n (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1973, S. 2384). An der Generalversammlung vom 5. Januar 1981 wurden die Statuten revidiert. Die Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Hans Waldmeier, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Werner Römmler, bisher Aktuar, ist nun Kassier. Das bisherige Vorstandsmitglied Hans Kircher, von Eggersriet, in St. Gallen, ist nun Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier.

13. Januar 1981

Genossenschaft für Alterswohnungen Flawil, in F l a w i l (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1977, S. 1936). Willi Schefer, Präsident, und Hans Rudolf Menet sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Hans Hofer, von Bannwil, Präsident, und Roman Früh, von Mogelsberg, beide in Flawil. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Verwaltungsratsmitglied. Neue Geschäftsadresse: beim Präsidenten, Grubenstrasse 15, 9230 Flawil.

13. Januar 1981

Restaurant Baslerhof L. Maugsch, in S t. G a l l e n, Inhaber der Firma ist Laszlo Maugsch, von und in St. Gallen. Betrieb des Restaurants Baslerhof, Katharinengasse 6, 9000 St. Gallen.

13. Januar 1981

Walter Nüesch, in Heerbrugg, Gemeinde A u, Inhaber der Firma ist Walter Nüesch, von Balgach, in Heerbrugg, Gemeinde Au. Handel mit Autozubehörteilen sowie chemisch-technischen Produkten aller Art. Auerstrasse 2, 9435 Heerbrugg.

13. Januar 1981

Frau Marianne Jud Café City, in G o s s a u, Inhaberin der Firma ist Marianne Jud, von Kaltbrunn, in Gossau SG. Betrieb des Cafés City, St. Gallerstrasse 43, 9202 Gossau.

13. Januar 1981

Werner Brocker, in A l t s t ä t t e n, Inhaber der Firma ist Werner Brocker, von und in Altstätten. Einzelprokura wurde erteilt an Nelly Brocker-Trutmann, von und in Altstätten. Architekturbüro. Bahnhofstrasse 14, 9450 Altstätten.

13. Januar 1981

Fritz Gmür, Rest. Hirschen, in M u r g, Gemeinde Q u a r t e n, Inhaber der Firma ist Fritz Gmür-Schiffmann, von und in Murg, Gemeinde Quarten. Einzelunterschrift wurde erteilt an Anna Gmür-Schiffmann, von und in Murg, Gemeinde Quarten. Betrieb des Restaurants Hirschen. 8877 Murg.

13. Januar 1981

Hans Fust, in B ü t s c h w i l, Baugeschäft (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1943, S. 2480). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Hanspeter Fust», in Bütschwil.

13. Januar 1981

Hanspeter Fust, in B ü t s c h w i l, Inhaber der Firma ist Hanspeter Fust, von Mosnang, in Bütschwil. Einzelprokura wurde erteilt an Ruedi Scherrer, von Mosnang, in Bütschwil. Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten. Übernahme von teilweise Aktiven und Passiven der Firma «Hans Fust», in Bütschwil. Ottilienstrasse, 9606 Bütschwil.

13. Januar 1981

Emil Kuratle, in E b n a t - K a p p e l, Ausführung von Sachtransporten (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1978, S. 1685). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Obertoggenburg vom 17. November 1980 wurde über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet.

13. Januar 1981

Auto-City-Garage H. Jedele, in N e u h a u s, Gemeinde E s c h e n b a c h, in Konkurs (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1980, S. 2000). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes See vom 22. Dezember 1980 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöst.

13. Januar 1981

René Déteindre, in S t. G a l l e n, Handel und Vertretungen aller Art usw. (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1971, S. 2867). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

12. gennaio 1981

Kieswerk Casaccia AG, in C a s a c c i a, comune di V i c o s o p r a n o, preparazione di sabbia e ghiaia (FUSC del 4. 5. 1970, n. 102, p. 1023). Giuseppe Cattaneo, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovo membro con firma collettiva a due è Augusto Claluna, da Ardez in Stampa. Nuovo recapito: c/o Ottavio Giovanni, 7649 Casaccia.

12. Januar 1981

Gertrud Schraner, in T h u s i s, Betrieb des Hotels Sternen (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1976, S. 1106). Diese Firma hat den Sitz und die Firmainhaberin den Wohnsitz nach M a i e n f e l d verlegt. Neue Geschäftsmatur: Betrieb des Hotels Hirschen. Bahnhofstrasse 9, 7304 Maienfeld.

12. gennaio 1981

Eliko S.A. in liquidazione, in R o v e r e d o, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 27. 11. 1980, n. 279, p. 3877). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

12. Januar 1981

Bebi Automobile AG, in F u r n a S t a t i o n, Gemeinde J e n a z, Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 19. Dezember 1980, Zweck: umfassende Tätigkeit auf dem Automobilsektor wie Handel, Service und Reparaturen. Sie kann sich an Unternehmen irgendwelcher Art beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, veräussern sowie mieten und vermieten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Aktienaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus mindestens 1 Mitglied. Einziger Verwaltungsrat und gleichzeitig Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Peter Bebi, von Jenaz, in Fideris DR. Domizil: Bahnhofstrasse, 7299 Furna Station.

12. Januar 1981

Juwaco AG, in C h u r, Computerprogramme (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1980, S. 1807). Das Aktienkapital von Fr. 150 000 ist nun voll liberiert.

## Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung

Ratiomatic AG, in B a d e n (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1981, S. 181). Der zeichnungsberechtigte Roland Senwald heisst richtig Roland Sannwald.

13. Januar 1981

K. Aeschbacher, in A a r a u, Rathausgasse 15, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Aeschbacher, von Trachselwald, in Aarau. Ferner Einzelunterschrift: Anita Aeschbacher, von Trachselwald, in Aarau. Restaurant Laterne.

13. Januar 1981

Geschäftshaus City AG Aarau, in A a r a u, Immobilien (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1977, S. 79). Josef Lustenberger, Verwaltungsratspräsident, ist auch Bürger von Zürich. Domizilträger neu: Hannes Zschokke AG Aarau.

13. Januar 1981

Halepa AG, in A a r a u, Bauartikel usw. (SHAB Nr. 276 vom 23. 11. 1972, S. 3024). Dr. Willy Dober, Verwaltungsrat, ist auch Bürger von Aarau.

13. Januar 1981

Hoch- & Tiefbau AG, vorm. M. Zschokke AG, in A a r a u (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1977, S. 3428). Hans Lochinger, Prokurist, wohnt nun in Unterentfelden.

13. Januar 1981

Rest. Wildpark U. Roth, in A a r a u (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1972, S. 1369). Firma neu: Rest. Waldhaus Roggenhausen U. Roth. Geschäftsmatur nun: Restaurant Waldhaus Roggenhausen.

13. Januar 1981

Tennis-Telli AG, in A a r a u (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1980, S. 1061). Francis Frey, Verwaltungsratsdelegierter, wohnt in Aarau.

13. Januar 1981

**Treuhand- und Revisions-GmbH Rappo**, in Aarau (SHAB Nr. 78 vom 5. 4. 1978, S. 1034). Alfons Rappo, Gesellschafter und Geschäftsführer, wohnt nun in Aarau. Geschäftsadresse neu: Kirchbergstrasse 22.

13. Januar 1981

**Weberei Aarau AG**, in Aarau (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1970, S. 410). Peter Heinrich Meyer, Verwaltungsverstärker, wohnt nun in Aarburg. Domiziladresse neu: Bahnhofstrasse 10.

13. Januar 1981

**Menon-Amstler AG**, in Brugg, Erzeugnisse der Maschinenindustrie usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1980, S. 512). Grundkapital von Fr. 50 000 nun voll liberriert.

13. Januar 1981

**Interfact AG**, in Buchs, elektronische Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1979, S. 3121). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Felix Andreas Oeri; Unterschrift erloschen.

13. Januar 1981

**E. Carotta AG**, in Hausen, Personenwagen usw. (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1980, S. 869). Prokura Guido Weber erloschen.

13. Januar 1981

**Rio Beer Maschinenfabrik AG**, in Niederwil (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1979, S. 3617). Einzelprokura neu: Thérèse Keller, von Notwil, in Wohlen AG.

13. Januar 1981

**Chenuax AG**, in Rheinfelden, Schuhe usw. (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1978, S. 1808). Grundkapital von Fr. 50 000 nun voll liberriert.

13. Januar 1981

**Moritz Gschwind**, in Wohlen, Hotel-Restaurant Freiämterhof (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1979, S. 369). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

13. Januar 1981

**Flamro AG**, in Zufikon, Hirzenmattstrasse 6 (Post Mutschellen), bei Anton Lüpold, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 25. 9. 1980. Zweck: Beschichtung von Kabeln mit Feuerschutzmassen und Ausführung von den Feuerschutz betreffenden Arbeiten, ferner Vertrieb von Spezialfeuerschutzfarben und -massen sowie technische Beratung in Fragen des Feuerschutzes. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Anton Lüpold, von Ermensee, in Zufikon, Präsident; Volker Rodenberg, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D), Vizepräsident; Werner Graber, von und in Oftringen, und Albert Rossbacher, von Röhrenbach bei Herzogenbuchsee, in Fallanden; alle mit Unterschrift zu zweien.

13. Januar 1981

**Nordhaus AG**, bisher in Aarau, Generalunternehmung usw. (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1979, S. 3910). Sitzverlegung nach Däniken (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1981, S. 55). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

13. Januar 1981

**Baer-Verwaltung**, bisher in Künten (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1979, S. 2695). Sitzverlegung nach Gersau (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1981, S. 42). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

13. Januar 1981

**Interphon AG Oftringen**, bisher in Oftringen (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1980, S. 3877). Sitzverlegung nach Olten (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1981, S. 55). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

13. Januar 1981

**Blechverpackungen Louis Sauter AG**, in Ermatingen (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1980, S. 169). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Moritz Ulmer, von Steckborn, in Ermatingen.

13. Januar 1981

**Tareco AG**, in Sulgen, Ausführung von Tankrevisionen, Kunststoffbeschichtungen sowie Ausführung von Neuanlagen, Tanksanierungen und Anpassungsarbeiten (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1976, S. 138). Ernst Tanner-Haller und Erika Tanner-Haller, Mitglieder, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde Marlis Haller-Straub, von Reinach AG, in Sulgen, als Mitglied im Einzelunterschrift in den VR gewählt. Jetziges Domizil: Grundstrasse 8a.

13. Januar 1981

**Miag Mineralöl-Import AG**, in Amriswil (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1980, S. 2134). Die Unterschrift von Peter Meili, Geschäftsführer, ist erloschen.

13. Januar 1981

**Vigogne-Spinnerei Pfyf AG**, in Pfyf (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1978, S. 3664). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Leumann, von Dünnershaus, in Pfyf.

13. Januar 1981

**VSP Textil AG**, in Pfyf (SHAB Nr. 79 vom 3. 4. 1980, S. 1097). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Carlos Bernhardsgrütter, von Korschacherberg, in Müllheim, und Werner Leumann, von Dünnershaus, in Pfyf.

13. Januar 1981

**Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung**, in Hasli-Wigoltingen (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1979, S. 2207)

**Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung**, Zweigniederlassung in Amriswil (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1979, S. 3274), mit Hauptsitz in Hasli-Wigoltingen

**Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung**, Zweigniederlassung in Kreuzlingen (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1979, S. 2207), mit Hauptsitz in Hasli-Wigoltingen

Dr. Hans Schlupe, Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Prokura von Reinhard Vago ist erloschen.

13. Januar 1981

**Walter Fülleemann**, in Steckborn, Möbel- und Bauschreinerei, Möbelhandel (SHAB Nr. 156 vom 6. 7. 1972, S. 1786). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma Hanspeter Fülleemann, in Steckborn, übernommen.

13. Januar 1981

**Hanspeter Fülleemann**, in Steckborn. Firmainhaber ist Hanspeter Fülleemann, von und in Steckborn: Möbel- und Bauschreinerei, Möbelhandel. Er übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Walter Fülleemann», in Steckborn. Seestrasse 79, 8266 Steckborn.

## Tessin - Tessin - Ticino

### Ufficio di Bellinzona

12. gennaio 1981

**Ottica Pezzini**, in Bellinzona. Titolare della ditta è Brenno Pezzini, da Bellinzona in Giubiasco. Negozio di ottica. Recapito: piazza Nosoletto.

12. gennaio 1981

**Società Anonima Conrad Zschokke, succursale di Bellinzona**, in Bellinzona, costruzioni di ogni genere, ecc. (FUSC del 12. 8. 1980, n. 187, p. 2706), società anonima con sede principale a Ginevra. Felix Lauper, già direttore-aggiunto, è ora direttore sempre con firma collettiva a due limitatamente alla succursale. Ramon Aviolat, già vice-direttore, è ora direttore-aggiunto sempre con firma collettiva a due.

### Ufficio di Cevio

13. gennaio 1981

**Cooperativa sociale Maggia**, in Maggia (FUSC dell'8. 3. 1966, n. 56, p. 768). Modifica dello statuto del 19 aprile 1959: la società è vincolata dalle firme collettive del presidente e del segretario. Erennio Pozzi, Alfredo Quanchi e Arturo Poncini non fanno più parte del consiglio di amministrazione e il loro diritto di firma è cancellato. Battista Peter, già membro, è il nuovo presidente, e Fiorenzo Quanchi, da e in Maggia, il nuovo segretario, con diritto di firma collettivo.

### Ufficio di Lugano

12. gennaio 1981

**Natu S.A.**, in Lugano, la vendita di navi, ecc. (FUSC del 31. 3. 1976, n. 76, p. 890). In scioglimento: 7. 1. 1981. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

12. gennaio 1981

**Viaiecta S.A.**, in Como n.o., vendita di immobili, ecc. (FUSC del 4. 3. 1975, n. 52, p. 582). In scioglimento: 23. 12. 1980. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

12. gennaio 1981

**Boutique della casa di Marco Militano**, in Treggia, comune di Lopagno. Titolare: Marco Militano, di nazionalità italiana in Treggia. Scopo: vendita di articoli per la casa, in particolare ceramiche artigianali e biancheria (accappatoi, asciugamani, lenzuola e simili).

12. gennaio 1981

**Oial S.A.**, in Pregassona, gas tecnici, ecc. (FUSC del 2. 4. 1980, n. 78, p. 1081). Claudio Maestrini, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione.

12. gennaio 1981

**Hotel Splendide Royal S.A.**, in Lugano (FUSC del 18. 10. 1977, n. 244, p. 3333). Aumento di capitale da fr. 4 500 000 a fr. 6 500 000 mediante l'emissione di 4000 nuove azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 8. 1. 1981. Il capitale sociale è ora di fr. 6 500 000, diviso in 13 000 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato.

12. gennaio 1981

**Isp S.A.**, in Lugano, polizze d'assicurazione, ecc. (FUSC del 4. 7. 1979, n. 153, p. 2147). Louis J. Amhof, già presidente; Otto Bresselau von Bressendorf, già amministratore delegato, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme, come pure la procura di Ruth Gold, sono estinte. Margherita Rovagnati nata Meier, già membro, è ora amministratrice unica con firma individuale come finora.

12. gennaio 1981

**Aninzo Holding S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC dell'8. 8. 1977, n. 183, p. 2593)

**Merillina Holding S.A.**, in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 31. 1. 1978, n. 25, p. 310)

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

13. gennaio 1981

**Montwest S.A.**, in Lugano, via Dufour 2, c/o studio legale Probst-Pozzoli (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9. 1. 1981. Scopo: la compravendita di beni immobili, la loro gestione e messa in valore, la partecipazione ad altre società similari. La società non possederà immobili in Svizzera. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Dott. Gastone Probst, da Ginevra in Lugano.

13. gennaio 1981

**Tisa S.A.**, in Ponte Tresa, piazza Dogana (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9. 1. 1981. Scopo: l'esecuzione di ogni pratica doganale per l'esportazione e l'importazione di merci, la loro spedizione e il relativo trasporto. Potrà prendere partecipazioni in società con scopi analoghi. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratrice unica con firma individuale è: Enrichetta Brenchio nata Baroni, da Croglio in Ponte Tresa. Procura individuale è stata conferita a: Melita Roncoroni nata Brenchio, da Croglio in Como (I).

13. gennaio 1981

**Montagest S.A.**, a Paradiso, via Cattori 3, c/o Agefim S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9. 1. 1981. Scopo: amministrare il proprio patrimonio costituito da sostanza situata all'estero. Potrà spiegare ogni operazione finanziaria e commerciale necessaria o utile per il conseguimento dello scopo. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri; amministratore unico con firma individuale è: Francesco Moretti, da Castel San Pietro in Vacallo.

13. gennaio 1981

**Gestaff S.A.**, a Paradiso, via Cattori 3, c/o Agefim S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9. 11. 1981. Scopo: amministrare il proprio patrimonio costituito da sostanza situata all'estero. Potrà spiegare ogni operazione finanziaria e commerciale necessaria o utile per il conseguimento dello scopo. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri; amministratore unico con firma individuale è: Francesco Moretti, da Castel San Pietro in Vacallo.

13. gennaio 1981

**Pagivo S.A.**, in Lugano, oggetti di antiquariato, ecc. (FUSC del 19. 1. 1977, n. 15, p. 190). Nuovo recapito: via Nassa 29.

13. gennaio 1981

**Alfredo Branca Vini S.A.**, in Melide (FUSC del 15. 5. 1964, n. 110, p. 1524). Anita Branca, già presidente, deceduta, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Mario Foglia, già membro, è ora amministratore unico con firma individuale.

13. gennaio 1981

**C.S.C. Costruzioni Stradali e Civili S.A. Lugano**, in Lugano (FUSC dell'8. 12. 1980, n. 288, p. 3990). Firma collettiva a due è stata conferita a: Martin Görke, già procuratore, ora vice-direttore. La sua procura è pertanto estinta. Procura collettiva a due, ma non con un altro procuratore, è stata conferita a: Amedeo Rizzon, di nazionalità italiana in Cadenzano.

### Ufficio di Mendrisio

12. gennaio 1981

**Staff A.G. in liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione e altre società, ecc. (FUSC del 5. 7. 1978, n. 154, p. 2117)

**Giom S.A. in liquidazione**, in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 30. 1. 1978, n. 24, p. 298)

**Chirfin S.A. in liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 25. 11. 1977, n. 277, p. 3785)

Le società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

12. gennaio 1981

**AZ Società Anonima di Consulenze, Amministrazioni e Revisioni**, in Chiasso, espletamento di mandati fiduciari in genere, ecc. (FUSC dell'11. 7. 1980, n. 160, p. 2342). Alessandro Sala, dimissionario, non è più amministratore unico (A.U.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato: Walter Vassena, da Balerna in Chiasso, A.U., con firma individuale.

12. gennaio 1981

**Las Fuentes S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 24. 9. 1979, n. 223, p. 3041). Marco Celoria, dimissionario, non è più amministratore unico (A.U.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Dott. Geo Camponovo, da e in Chiasso, A.U., con firma individuale. Nuovo recapito: c/o Studi fiduciari Camponovo-Bullani, corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso.

12. gennaio 1981

**Import-Export di Costanzo Durini**, in Chiasso, importazioni, esportazioni, trasporti internazionali (FUSC del 28. 12. 1973, n. 302, p. 3409). Nuovo recapito: via Galli 21, 6830 Chiasso.

12. gennaio 1981

**Fratelli Ackermann**, in Mendrisio, la fabbricazione e il commercio di matite a sfera, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 9. 4. 1980, n. 82, p. 1140). La società ha aggiunto al suo scopo: progettazione e costruzione di qualsiasi modello a prototipo.

## Waadt - Vaud - Vaud

### Bureau de Cossonay

12. janvier 1981

**Sam Sport S.A.**, a Lutry (FOS du 30. 4. 1980, p. 1441). Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 12 décembre 1980, la société a décidé de transférer son siège à Vuflens-la-Ville. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Domicile légal: Grands-Champs, à Vuflens-la-Ville, dans ses locaux.

### Bureau d'Echallens

7. janvier 1981

**Weinmann Energies**, à Echallens. Le chef de la maison est Charles Weinmann, de et à Echallens. Recherche et développement, études techniques et applications pour l'utilisation plus rationnelle des énergies. Route d'Yverdon.

12. janvier 1981

**E. Del Moro**, à Echallens. Le chef de la maison est Eliano Del Moro, d'Italie, à Echallens. Chauffage, ventilations, Sur Rosset.

### Bureau de Lausanne

Rectification

**S.I. Chemin des Osches A**, a Pullly (FOS du 19. 1. 1981, p. 182). L'administrateur unique est Rolain Lévy et non Rolan Lévy comme publié.

12. janvier 1981

**Legris S.A.**, à Lausanne, fabrication et commerce d'articles de robinetterie (FOS du 12. 11. 1980, p. 3715). Statuts modifiés le 2 octobre 1980. Capital réduit de fr. 1 000 000 à fr. 200 000 par le remboursement d'un somme de fr. 400 sur chacune des 2000 actions au porteur de fr. 500. Capital entièrement libéré: fr. 200 000, divisé en 2000 actions au porteur de fr. 100. L'accomplissement des formalités prescrites à l'art. 734 CO a été constaté par acte authentique du 23 décembre 1980.

12. janvier 1981

**Ensilac S.A.**, à Lausanne, commerce de produits pour l'ensilage d'aliments et fourrages (FOS du 23. 12. 1980, p. 4154). Statuts modifiés le 8 janvier 1981. Le capital de fr. 250 000 est actuellement entièrement libéré.

12. janvier 1981

**ATS Advanced Technics & Systems S.A.**, à Lausanne, activités dans le domaine de l'électronique (FOS du 20. 8. 1980, p. 2800). La procuration d'Ursula Geiselhart est éteinte.

12. janvier 1981

**Surge S.A.**, à Lausanne, commerce de produits et marchandises, notamment de produits alimentaires et surgelés (FOS du 3. 5. 1977, p. 1430). Bertrand Germond n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seule administratrice avec signature individuelle: Karola Bolle, des Verrières, à Morges.

12. janvier 1981

**Alberto Zane**, à Lausanne, avenue d'Ouchy 58. Titulaire: Alberto Zane, d'Italie, à Echandens. Courtage dans le domaine de assurances.

12. janvier 1981

**P. Di Giulio**, à Lausanne, chemin du Devin 55. Titulaire: Pietro Di Giulio, d'Italie, à Lausanne. Vitrerie et serrurerie.

## Bureau de Nyon

12 janvier 1981

**Nyon Optique S.A.**, à Nyon, appareils optiques, etc. (FOSC du 22. 7. 1980, p. 2458). Jean-Claude Zahno, de Guin, à Prangins, a été nommé directeur avec signature collective à deux.

12 janvier 1981

**P. Schmid**, à Nyon, restaurant «Le Parc» (FOSC du 24. 3. 1970, p. 658). La raison est radiée par suite de remise de l'exploitation.

12 janvier 1981

**Jean-Marie Vincent**, précédemment à La Rippe, hôtel-restaurant «Auberge de l'Etoile» (FOSC du 14. 12. 1976, p. 3572). Le siège social de la maison de même que le domicile du titulaire ont été transférés à Nyon, route de l'Etraz 52. Nouvelle exploitation: café-restaurant et snack-bar à l'enseigne «Le Parc».

12 janvier 1981

**Optique de la Combe S.A.**, à Nyon. Nouvelle société anonyme selon statut du 8 janvier 1981. But: exploitation d'un magasin d'optique; achat, vente, montage et réparation de lunettes, de verres de contact, d'appareils optiques, de mesure, de laboratoire et accessoirement d'articles d'horlogerie. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Georges Le Coultre, du Chenit, à Givrins, président; Michel Lecoultré, du Chenit, à Nyon, membre, et Jean-Claude Zahno, de Guin, à Prangins, secrétaire; tous avec signature collective à deux. Domicile légal: rue de la Gare 2, chez Nyon Optique S.A.

## Bureau d'Yverdon

12 janvier 1981

**Société de laiterie de La Mauguetaz**, à Yvonand, société coopérative (FOSC du 15. 3. 1978, p. 803). Edouard Durussel et Jean-Pierre Challandes ne font plus partie du comité; leur signature est radiée. Sont nommés: Gérard Christin, de Cuarny, à La Mauguetaz, commune d'Yvonand, président; Willy Corveon, de Cuarny, à La Mauguetaz, commune d'Yvonand, secrétaire, avec signature collective à deux.

## Wallis - Valais - Vallese

## Bureau de Sion

12 janvier 1981

**MBC Consultant Crans S.A.**, à Crans, commune d'Icogne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 3 janvier 1981. But: l'administration, la gestion et le placement de capitaux, la gestion et l'administration d'immeubles, l'achat, la vente de titres, d'obligations, de matériaux précieux et de matières premières. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, libéré à concurrence de fr. 20 000. Organe de publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Sophie Bindschedler, de Winterthur, à Crans, commune d'Icogne, est administratrice unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: c/o Sophie Bindschedler, à Crans, commune d'Icogne.

12 janvier 1981

**Ream S.A.**, à Moillens, commerce de marchandises en tout genre (FOSC du 25. 10. 1977, no 250, p. 3410). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 décembre 1980, la société a modifié différents points de ses statuts. Nouveau but: construction, achat, vente d'immeubles. La société peut participer à des entreprises. De plus, la société a décidé de porter son capital social de fr. 50 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 950 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Capital social actuel: fr. 1 000 000, divisé en 1000 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré.

12 janvier 1981

**Rumaka S.A.**, en liquidation, à Crans, commune de Chermignon (FOSC du 16. 10. 1979, no 242, p. 3275). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

12 janvier 1981

**Oscar Héritier**, à Sion. Le chef de la maison est Oscar Héritier, de Savisèze, à Sion. Kiosque, fleurs, coiffure. Grand-Champsec, 1950 Sion.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

13 janvier 1981

**Restaurant-Bar-Dancing L'Aquarium, Le Grenier S.A.**, aux Geneveys-sur-Coffrane. Suivant acte authentique et statuts du 23 décembre 1980, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, l'exploitation de cafés, bars, restaurants, motels et de tous biens mobiliers et immobiliers s'y rapportant. La société peut assumer des participations à toutes entreprises. La société a également pour but la réalisation de toutes affaires fiduciaires. La société acquerra les art. 1495 et 1479 du cadastre des Geneveys-sur-Coffrane de Willy Hauser, hôtelier-restaurant, aux Geneveys-sur-Coffrane, pour le prix de fr. 2 000 000. Le capital social est de fr. 500 000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par avis inséré dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Serge Suter, de Gipf-Oberfrick, à Bâle, est administrateur unique avec signature individuelle. Elsa Suter, de Gipf-Oberfrick, à Bâle, a été nommée fondée de procuration. Henri Straub, de Starrkirch-Wil, à Bienna, a été nommé directeur. Signature collective à deux du fondé de procuration et du directeur. Locaux: rue de la Gare, Les Geneveys-sur-Coffrane.

## Genf - Genève - Ginevra

24 décembre 1980

**Vidéo SA**, à Genève, 3, rue des Chaudronniers. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 12. 1980. But: exploitation d'agences de voyages; commerce, courtaige et représentation de tous produits. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens; divers actifs dépendant de l'agence de voyages exploitée à Genève, 3, rue des Chaudronniers, selon inven-

taire du 23. 12. 1980 pour fr. 165 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Baudoin Dunand, de Meyrin, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

9 janvier 1981

**Perdav, Arnone & Cie**, à Genève, 92, rue de Saint-Jean. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1981. Associés: Joseph Arnone, de et à Bardonnex, et Jacob Cohen, de Genève, à Plan-les-Ouates; lesquels signent collectivement à deux. Importation, exportation, représentation et commerce de produits de toute nature notamment de jouets et de voitures pour enfants.

9 janvier 1981

**Bordier et Co**, à Genève, banque, société en commandite (FOSC du 8. 1. 1981, p. 60). La procuration de Michel Perrier est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Jean-Daniel Blanc, de Genève, à Onex. Philippe Bordier est maintenant domicilié à Colonge-Bellerive.

9 janvier 1981

**Meyrin-Voyages, Florian Derungs**, à Meyrin, transport de personnes (FOSC du 28. 8. 1980, p. 2873). Procuration individuelle a été conférée à Elsbeth Greuter, de Seuzach, à Meyrin, et Robert Eggmann, d'Uttwil, à Bättwil.

9 janvier 1981

**Gonet & Cie**, à Genève, banque, société en commandite (FOSC du 22. 10. 1980, p. 3453). Jean-Marc Mottet, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint, continue à signer par procuration collectivement à deux.

9 janvier 1981

**Jean Jolliet**, à Genève, 9, rue des Gares. Chef de la maison: Jean Jolliet, de Porsel, à Genève. Brasserie-restaurant à l'enseigne «Les Sapins».

9 janvier 1981

**Ana Macias**, à Genève, café-brasserie (FOSC du 9. 6. 1980, p. 1954). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 janvier 1981

**Bernard Pisteur**, à Meyrin, 12, chemin Riantbosson. Chef de la maison. Bernard Pisteur, de Carouge, à Meyrin. Carrosserie; réalisation et fabrication d'éléments en aluminium et polyester pour toutes les branches sportives.

9 janvier 1981

**Le Temple du Ciel, Michel Savoyen**, à Genève, 33, rue de Berne. Chef de la maison: Michel Savoyen, de La Tour-de-Peilz, à Montreux. Commerce de meubles, de porcelaines et d'antiquités en provenance d'Extrême-Orient, d'objets de décoration et d'articles de diverse nature.

9 janvier 1981

**Boutique la Volière, Chuit & Herrera**, à Genève, 37, boulevard du Pont d'Arve. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 8. 1980. Associés: Geneviève Chuit et Ariane Herrera, toutes deux de Carouge, à Genève. Commerce de vêtements prêt-à-porter pour dames.

9 janvier 1981

**Banque Keyser Ullmann en Suisse SA**, à Genève (FOSC du 3. 10. 1979, p. 3138). Les pouvoirs de Béda Fürer sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Jean-Pierre Reist, d'Oberburg, à Genève, sous-directeur. Procuration collective à deux a été conférée à: Henri Baudet, de France, à Archamps (F); Marie-Thérèse Crevoisier, d'Epiquez, à Coppet, et Evelynne Feutalais, de France, à Gaillard (F).

9 janvier 1981

**Peat, Marwick, Mitchell & Co SA**, succursale à Genève, révisions (FOSC du 5. 9. 1980, p. 2950), entreprise ayant son siège à Zurich. Procuration collective à deux a été conférée à Markus Keller, de et à Endingen.

9 janvier 1981

**Silivri SA**, à Carouge, commerce de produits laitiers (FOSC du 7. 7. 1978, p. 2144). Par suite de l'introduction d'une nouvelle dénomination, l'adresse est: 28, rue de la Gabelle.

9 janvier 1981

**Disch & Cie SA**, à Genève, gérance d'immeubles, etc. (FOSC du 7. 5. 1979, p. 1479). Procuration collective à deux a été conférée à Jacqueline Blanc, de Vernier, à Genève, et Roger M. Layat, de France, à St-Cergues (F).

9 janvier 1981

**Hilera SA**, à Genève, participations, etc. (FOSC du 8. 6. 1978, p. 1810). Nouvelle adresse: 6, rue de Rive, chez Jacques Mathier, avocat.

9 janvier 1981

**Mac Pem Béton SA**, à Lancy, commerce de tous produits et machines utilisés dans le domaine de la construction, etc. (FOSC du 29. 5. 1979, p. 1735). Claude Bürer est maintenant domicilié à Chavannes-des-Bois.

9 janvier 1981

**Omnifiduciaire SA**, à Genève (FOSC du 31. 3. 1978, p. 979). Claude Claudet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Claude Bourquard, jusqu'ici délégué, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

9 janvier 1981

**F. Properties SA**, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 27. 7. 1979, p. 2419). Jean-Franklin Woodill n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Etienne Couturier, de et à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur Raymond Pousaz signe désormais collectivement à deux.

9 janvier 1981

**Sotouco SA**, à Genève, exploitation de cafés, etc. (FOSC du 27. 5. 1980, p. 1791). Luc Zimmermann, de et à Carouge, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: 2, rue Dubois-Melly, chez Michel Petro.

9 janvier 1981

**Sotraf Société de Transport de Fluide SA**, à Genève (FOSC du 1. 2. 1978, p. 326). Administration: Jean-Claude Cornaz, de Faoug, à Gingins, président, et Henri-Albert Jacques, nommé secrétaire; lesquels signent individuellement.

9 janvier 1981

**SSCF Sicofi Société de Commerce et de Finances SA**, à Genève, produits de la branche textile, etc. (FOSC du 12. 3. 1979, p. 783). Entore Bulletti n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gisèle Théraulaz, de Genève, à Lancy, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

9 janvier 1981

**Le Vroom SA**, à Genève, confection pour hommes, etc. (FOSC du 11. 6. 1979, p. 1860). Salomon Caspi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Madeleine Caspi, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

9 janvier 1981

**Zurich Assurances, Agence générale de Genève, SA**, à Genève (FOSC du 16. 5. 1980, p. 1662). Signature collective à deux a été conférée à Théophile Pannatier, de Nax, à Genève, directeur.

Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufruf - Sommations - Diffida

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

50 Namenaktien Nrn. 301-350 à nom. Fr. 500.- der Wiederkehr AG, Urdorf, mit Couponsbogen Nrn. 3-22.

45 Namenaktien Nrn. 356-400 à nom. Fr. 500.- der Wiederkehr AG, Urdorf, mit Couponsbogen Nrn. 3-22.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (251)

8004 Zürich, den 18. Dezember 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 20 000.- (ursprünglich Fr. 100 000.-), ausgestellt am 28. Dezember 1949, lautend auf den ursprünglichen Schuldner Karl Brändle, geboren 1904, Metzger und Wirt, Münsterhof 6, Zürich 1, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 151 (Grundplan Bl. 13 und 14), Wohnhaus zum «Schänisserhaus» am Münsterhof 6 in Zürich 1 gelegen, mit 125,73 m<sup>2</sup> Grundflächinhalt. Grundprotokoll Bd. C 18/71, Pf. V. 178, Serie A Nr. 94817, Grundbuchamt Zürich (Altstadt).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (252)

8004 Zürich, den 18. Dezember 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

## Kraftloserklärungen

## Annulations - Annullamenti

Inhaberschuldbrief vom 6. September 1934, Fr. 10 000.- lastend im ersten Rang auf Grundbuch Turgi Nr. 445, Kat. Pl. 6, Parz. 462, Maximalzinsfuß 5½%, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (254)

5400 Baden, den 21. Januar 1981

Bezirksgericht Baden

Namenschuldbrief per Fr. 4500.- vom 21. April 1926, Maximalzinsfuß 6½%, lastend im ersten Rang auf IR Freienwil Nr. 491, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (255)

5400 Baden, den 21. Januar 1981

Bezirksgericht Baden

Es werden folgende Wertschriften als kraftlos erklärt:

Die 10 Inhaber-Aktien und die 90 Namen-Aktien der Seilbahnen Obersaxen AG, Obersaxen, Nrn. 478/479 und 495-502, sowie Nrn. 036-125 mit Coupons Nr. 11 und folgende. (260)

7130 Ilanz, den 20. Januar 1981

Bezirksgerichtspräsidium Glener:  
B. Vincenz

Es wird kraftlos erklärt, und die Pfandstelle wird frei:

Fr. 5000.- Inhaberschuldbrief zu 4½%, im 19. Rang, angegangen 2. Oktober 1959, Vorgang Nr. 290 000.- lastend auf dem Grundstück Nr. 718, Plan 72a, Grundbuch Luzern, rechtes Ufer, mit der Ortsbezeichnung Rossestrasse 5, Luzern. (259)

6000 Luzern, den 20. Januar 1981

Der Amtsgerichtspräsident 1  
von Luzern Stadt:  
Fischer

Der erstmals in Nr. 8 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 11. Januar 1980 als vermisst aufgerufene Eigentümerschuldbrief von Fr. 2000.- vom 14. Februar 1956, Beleg Serie III/3228, lastend im IV. Rang auf Liegenschaft Portmoosstrasse in Port, Grundbuchblatt Nr. 390, der Frau Hulda Johanna Leuenberger-Zürcher, Port, ist dem Richter innert nützlicher Frist nicht vorgewiesen worden. Er wird hiermit als kraftlos erklärt. (256)

2560 Nidau, den 20. Januar 1981

Der Gerichtspräsident II:  
Stähli



Der erstmals in Nr. 8 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 11. Januar 1980 als vermisst aufgeführte Schuldbrief von Fr. 4000.- vom 31. Dezember 1931, Beleg 1/5384, lastend im II. Rang auf Walperswil Grundbuchblatt Nrn. 513 und 514, lautend zu Gunsten Ernst Friedrich Zesiger-Wanner, ist dem Richter innert nützlicher Frist nicht vorgewiesen worden. Er wird hiermit als kraftlos erklärt. (257)

2560 Nidau, den 20. Januar 1981

Der Gerichtspräsident II:  
Stähli

Der Inhaberschuldbrief vom 23. Oktober 1947 von Fr. 3000.-, haftend im III. Rang auf Grundbuch Oftringen Nr. 1120, Kat.-Plan 20, Parzelle Nr. 1483, lautend auf Blunier Otto, als Schuldner, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (239)

4800 Zofingen, den 22. Januar 1981

Bezirksgericht Zofingen

Der Namensschuldbrief vom 9. August 1952 über Fr. 8000.-, haftend im II. Rang auf Grundbuch Oftringen Nr. 1715, Kat.-Plan 17, Parzelle 2417, lautend auf die Stiftung «Maja-Berry-Fonds», Oftringen, als Gläubigerin, und auf Suter Max, Oftringen, als Schuldner, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (240)

4800 Zofingen, den 22. Januar 1981

Bezirksgericht Zofingen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksamtes Zürich hat mit Verfügung vom 18. Dezember 1980 folgende Urkunde als kraftlos erklärt:

Inhaber-Obligation über Fr. 5000.- nom., der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl (Montanunion), 4/2% Anleihe 1978-93, Titel Nr. 3 mit Jahrescoupons per 10. Januar 1979 und folgende. (261)

8004 Zürich, den 18. Dezember 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksamtes Zürich

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat am 14. Januar 1981 die Austria Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit in Wien aufgrund ihres Verzichts vom 13. Mai 1980 auf die Bewilligung zum Betrieb der Krankenversicherung und der Invaliditätsschutzversicherung in Verbindung mit der Krankenversicherung in bezug auf diese Versicherungszweige aus der Aufsicht entlassen und ihr die Kautionsrückzahlung (Art. 40 Abs. 2 des Bundesgesetzes vom 23. Juni 1978 betreffend die Aufsicht über die privaten Versicherungseinrichtungen, SR 961.01). (A98)

Bundesamt für Privatversicherungswesen

### Renonciation à l'autorisation d'exploiter

En date du 14 janvier 1981, le Département fédéral de justice et police a libéré l'Austria Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit à Vienne, sur la base de sa renoncation du 13 mai 1980 à l'agrément pour l'exploitation de l'assurance contre la maladie et l'assurance complémentaire contre l'invalidité, combinée avec l'assurance contre la maladie, de la surveillance pour ces branches d'assurance et lui a restitué le cautionnement (art. 40, 2e al. de la loi fédérale du 23 juin 1978 sur la surveillance des institutions d'assurance privées, RS 961.01). (A98)

Office fédéral des assurances privées

### Rinuncia all'autorizzazione d'esercizio

In data 14 gennaio 1981, il Dipartimento federale di giustizia e polizia ha esonerato l'Austria Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit a Vienna, sulla base della sua rinuncia del 13 maggio 1980 all'autorizzazione d'esercizio dell'assicurazione contro la malattia e dell'assicurazione complementare contro l'invalidità in connessione con l'assicurazione contro la malattia dalla sorveglianza in merito a questi rami d'assicurazione e gli ha restituito la cauzione (art. 40 cpv 2 della legge federale del 23 giugno 1978 sulla sorveglianza degli istituti d'assicurazione privati, RS 961.01). (A98)

Ufficio federale delle assicurazioni private

### Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das Schubboot «Peter August», Reg. Nr. 1258, Eigentümerin: Selmat AG, in Basel, ist in das Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt aufgenommen worden. (A101)

4051 Basel, den 15. Januar 1981

Schiffsregisteramt Basel

### Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Das unterzeichnete Departement hat der Firma Andra SA, Lingerie-Corsets, Bade- und Freizeitmode, Fischmarkt 1, Basel, eine Bewilligung zum Totalausverkauf erteilt und dem Hauptaktionär, Herrn Alex R. Schärer und seiner Gattin Helene, wohnhaft in Meggen LU, eine Sperrfrist bis 31. März 1986 auferlegt, innert der sie im Wirtschaftsgebiet des Kantons Basel-Stadt kein gleichartiges Detailgeschäft mehr eröffnen oder sich aktiv an einem solchen beteiligen dürfen. (A 95)

4001 Basel, den 19. Januar 1981

Polizei- und Militärdepartement Basel-Stadt  
Administrative Dienste

### Demande d'inscription d'un aéronef au registre des aéronefs

Air Léman SA, Avenue Louis-Casai 81, 1215 Genève 15, demande l'inscription de l'avion Hawker Siddeley HS 125/400 B, no de série 25199, immatriculation HB-VBW au registre des aéronefs.

Selon l'art. 11, 1er al. du règlement d'exécution de la loi fédérale sur le registre des aéronefs, il est prescrit:

- de présenter par écrit à l'office fédéral de l'aviation civile en double exemplaire et dans un délai de trente jours, les oppositions éventuelles à l'inscription de l'aéronef, avec indication des motifs;
- d'annoncer par écrit à l'office fédéral de l'aviation civile et dans un délai de trente jours, les droits réels existants, les prétentions à constituer des droits ou à porter une annotation au registre, avec indication des moyens de preuve et présentation des documents éventuels à l'appui, faute de quoi il sera admis qu'il a été renoncé au droit réel ou à l'annotation. (A102)

3003 Berne, le 20 décembre 1980

Office fédéral de l'aviation civile  
Le préposé au registre des aéronefs:  
Adam

### Fettex AG, Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Januar 1981, hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich und mit Begründung bis zum 30. April 1981 beim Liquidator der Gesellschaft Harry Knöpfel, Treuhand- und Revisionsbüro, Neugasse 29, 9242 Oberuzwil, anzumelden. (A106)

6000 Luzern, den 14. Januar 1981

Der Liquidator

### Prestum GmbH, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Dezember 1980 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (A108)

6300 Zug, den 1. Dezember 1980

Prestum GmbH, Zug  
Der Liquidator:  
Dr. Heinz F. Wyss

### Origona AG, 6300 Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Dezember 1980 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und Herrn Peter Paul Hubler, Riedhaldenbuck 5, 8427 Freienstein, zum Liquidator mit Einzelunterschrift bestellt.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist dem unterzeichneten Liquidator anzumelden. (A107)

6300 Zug, den 15. Dezember 1980

Origona AG  
Der Liquidator:  
Peter P. Hubler

### Pafa Investitions-AG in Liquidation, Brig

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Oktober 1980 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb Monatsfrist ab der 3. Veröffentlichung in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Elmar M. Vogel, Kehrstrasse 18, 3904 Naters, anzumelden. (A86)

3900 Brig, den 14. Januar 1981

Der Liquidator

### Rouvère AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Januar 1981 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (A109)

6300 Zug, den 20. Januar 1981

Rouvère AG, Zug  
Der Liquidator:  
Dr. Kurt Thalberg

### Muto AG in Liquidation, Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. August 1980 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei Herrn Daniel Wyss, Rechtsanwalt, Löwenstrasse 40, 8023 Zürich, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A 83)

8750 Glarus, den 9. Januar 1981

Muto AG in Liquidation  
Der Liquidator

### SOPHI Société de Participations Hôtelières Internationales SA, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung der SOPHI Société de Participations Hôtelières Internationales SA, Zürich, vom 9. Januar 1981 wurde beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 1 000 000.- auf Fr. 300 000.- herabzusetzen durch Erlass von Nachlieferungsfordernungen bzw. durch Abdeckung eines Verlustes.

Es ergibt sich aus dem besonderen Revisionsbericht der Schweizerischen Treuhandgesellschaft vom 30. Dezember 1980, dass die Kapitalherabsetzung den Bestimmungen von Art. 732 OR entspricht und dass die Forderungen der Gläubiger auch nach der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gläubiger, welche Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, haben ihre Ansprüche am Sitz der Gesellschaft, Löwenstrasse 29, 8001 Zürich, binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet anzumelden. (A110)

8001 Zürich, den 20. Januar 1981

Der Verwaltungsrat

**Rivatex S.A. en liquidation, Bellevue GE**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 23 décembre 1980 a décidé la dissolution de Rivatex S.A. et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à envoyer leurs productions avant le 30 avril 1981 à l'adresse du liquidateur M. Francis Eltschinger, 339, route de Lausanne, 1293 Bellevue GE.

1293 Bellevue, le 20 janvier 1981

Le liquidateur

**Ener-Nat S.A., Bex**

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société du 15 décembre 1980 a décidé de fusionner avec la société anonyme «Etablissements Kohli S.A.», à Bex, sur la base d'un contrat de fusion du même jour, aux termes duquel «Etablissements Kohli S.A.» reprend à titre universel et sans liquidation, conformément à l'art. 748 CO et selon bilan au 31 décembre 1979, l'actif et le passif de «Ener-Nat S.A.» qui est dissoute.

En conséquence et conformément à l'art. 748, chiffre 1 CO, les créanciers de la société sont invités à faire connaître leurs prétentions, d'ici au 28 février 1981.

Les créances doivent être adressées à «Kohli Ener-Nat S.A.», rue du Midi, 1880 Bex.

1880 Bex, le 16 janvier 1981

Ener-Nat S.A.  
L'administration:  
Benjamin Kohli

**Chaussures Schmitt-Helfer S.A., à Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 janvier 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 28 février 1981, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Calzar A.G., Pfadackerstrasse 9, 8957 Spreitenbach.

1700 Fribourg, le 13 janvier 1981

La liquidatrice

**Livrag SA en liquidation, à Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Selon décision de l'assemblée générale du 20 janvier 1981 la société est entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en les mains du liquidateur, Me Jacques Buchi, p. a. Fiduciant SA, Pérolles 55, case postale 144, 1700 Fribourg 5.

1700 Fribourg, le 20 janvier 1981

Pour le liquidateur:  
J. M. Cottier, notaire

**Genavia SA, Meyrin**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leur créance par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à Genavia SA, BP 315, 1215 Genève 15. J. Cl. Bartl, liquidateur.

1215 Genève, le 16 janvier 1981

Le liquidateur

**R. Muller SA, Genève (R. Muller AG, Genf) en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 23 octobre 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société R. Muller SA, Genève (R. Muller AG, Genf), en liquidation, 4, rue Bonivard.

1200 Genève, le 23 janvier 1981

Le liquidateur

**La Printanière S.A. en liquidation, à Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 15 décembre 1980 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur Monsieur Eric Imсанд, p. a. Fiduciaire Lambelet Société Anonyme Fidal, place Saint-François 11, Lausanne.

1000 Lausanne, le 13 janvier 1981

Le liquidateur

**Société de la machine à battre le blé de Chesalles-sur-Moudon, société coopérative de siège à Chesalles**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Dans son assemblée générale du 10 novembre 1980, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers sont invités à s'adresser jusqu'au 28 février 1981 au bureau du notaire Jean Mojonnier à Lucens.

1522 Lucens, le 12 janvier 1981

Jean Mojonnier, notaire

**Gemacri S. à r. l. en liquidation, Nyon**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée extraordinaire du 12 janvier 1981, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet appel, auprès de la liquidatrice: Fiduciaire Comptage SA, 16, rue Neuve, à Nyon.

1260 Nyon, le 14 janvier 1981

La liquidatrice

**Cervin-Accessoires S.A., à Prilly**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Selon procès-verbal authentique du 16 janvier 1981, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au liquidateur: Laure Winkler née Grobet, chemin du Vieux-Tilleul, Le Réséda, 1008 Prilly.

1008 Prilly, le 16 janvier 1981

Le liquidateur:  
Laure Winkler-Grobet

**Öffentliches Inventar**

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Lüscher Eugen, 1919, von Baden und Dürrenäsch, in Baden wohnhaft gewesen mit Aufenthalt in Dürrenäsch, gestorben am 3. Januar 1981.

Eingaben an die Gemeindekanzlei der Stadt Baden.

Frist: bis 26. Februar 1981.

(A104)

5400 Baden, den 19. Januar 1981

Bezirksgericht Baden

**Öffentliches Inventar**

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Abbühl Walter Samuel, 1925, von Därstetten, in Baden wohnhaft gewesen, gestorben am 26. Dezember 1980.

Eingaben an die Gemeindekanzlei der Stadt Baden.

Frist: bis 26. Februar 1981.

(A105)

5400 Baden, den 19. Januar 1981

Bezirksgericht Baden

**Öffentliches Inventar**

Das öffentliche Inventar über Kiefer Adolf Aloysius.

1932, von und in Baden wohnhaft gewesen, gestorben am 1. Juni 1980, liegt auf der Gerichtskanzlei Baden auf.

Frist: bis 26. Februar 1981.

(A103)

5400 Baden, den 20. Januar 1981

Bezirksgericht Baden

**Auflage des öffentlichen Inventars**

Das öffentliche Inventar im Nachlass des am 28. Juli 1980 verstorbenen

Robert Wernli,

1948, von Thalheim AG, Kaufmann, wohnhaft gewesen Bergstrasse 112, 8704 Herrliberg, liegt den Beteiligten bis zum 27. Februar 1981 beim unterzeichneten Amt zur Einsicht auf.

8706 Meilen, den 20. Januar 1981

Notariat Meilen  
Dorfstrasse 81  
H. Fiechter, Notar-Stellvertreter

**Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV**

Benello AG in Liq., in Weggis.

Wenn uns nicht innert 30 Tagen ein Interesse an der Aufrechterhaltung an der Eintragung obgenannter Gesellschaft geltend gemacht wird, wird diese im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

(A99)

6002 Luzern, den 19. Januar 1981

Handelsregisteramt des Kantons Luzern

## Marken Marques Marchi

## Bundesamt für geistiges Eigentum

## Office fédéral de la propriété intellectuelle

## Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

**307380.** Date de dépôt: 4 juillet 1980.  
Continental Carbon Company, 10500 Richmond, Houston (Texas, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 181915. Sièges transférés. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 juillet 1980.

Noir de carbone. (Cl. int. 2)

**CONTINEX**

**307381.** Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1980.  
Sociedad Anónima Fábrica Nacional Textil «El Amazonas», Avenida Republica Argentina 1440, Lima (Peru). - Fabrikation und Handel.

Seile, Bindfäden, Netze, Zelte, Planen, Segel, Säcke; Polstermaterial (Pferdehaare, Kapok, Federn, Seegras); Gespinnstfasern; Garne. (Int. Kl. 22, 23)



**307382.** Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1980.  
Mimosa-Nahrungsmittelfabrik W. Sager, Schrottmättli 1 und 3, 6014 Littau. - Fabrikation. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 180162. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. April 1980 an.

Bouillon, Suppen, Saucen, Gewürze, Gewürzmischungen, Konditor-Halbfabrikate und Stärkungsmittel. (Int. Kl. 5, 29, 30)

**Mimosa**

**307383.** Date de dépôt: 8 juillet 1980.  
Marcel Nieuwmunster, bijoutier, 2, chemin des Cèdres, 1004 Lausanne. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 180987. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 mai 1980.

Bijouterie. (Cl. int. 14)



Poinçon de maître: no 1738.

**307384.** Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1980.  
FZ Frischdienst Zürich AG, vormals AG Vereinigte Zürcher Molke-reien VZM, Feldstrasse 42, 8004 Zürich. - Handel.

Käse. (Int. Kl. 29)

**Sännebueb**

Die Marke wird rot ausgeführt.

**307385.** Date de dépôt: 9 juillet 1980.  
Société Anonyme pour la Fabrication du Magnésium, 54, avenue de Béthusy, 1005 Lausanne; adresse commerciale: 1920 Martigny. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 179175. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 janvier 1980.

Alliages ultra-légers à base de magnésium. (Cl. int. 6)

**VALLMAG**

**307386.** Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1980.  
Blattmann & Co., Seestrasse 201, 8820 Wädenswil. - Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle und gewerbliche Zwecke, Stärkeerzeugnisse für gewerbliche, Wäscherei- und Nahrungszwecke, Hilfsmittel für die Textil-, Papier- und Lederindustrie. Imprägnierungsmittel für Papier und Textilien, Appretur- und Gerbmittel. (Int. Kl. 1, 3, 30)



**307387.** Date de dépôt: 11 juillet 1980.  
Les Fabriques d'assortiments réunies, 57, rue Girardet, 2400 Le Locle. - Fabrication et commerce.

Pièces d'échappement pour montres. (Cl. int. 14)

**FAREC**

**307388.** Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1980.  
L A Produkte AG, Grabenackerstrasse 40, 6312 Steinhausen. - Fabrikation und Handel.

Heimtextilien. (Int. Kl. 24, 25)

**LOVE AFFAIR**

**307389.** Date de dépôt: 28 juillet 1980.  
Agimport S.A., 7, chemin de Malley, 1007 Lausanne. - Commerce.

Lunettes de soleil. (Cl. int. 9)

**ROYSOL®**

**307390.** Date de dépôt: 19 août 1980.  
Brasserie du Cardinal Fribourg S.A., Passage du Cardinal, 1701 Fribourg. - Fabrication et commerce.

Boissons non-alcooliques, à base de guarana. (Cl. int. 32)

**Cap** Guaraná  
ANTARCTICA®

**307391.** Date de dépôt: 26 août 1980.  
Diamants Applications (société anonyme), 85, Route de Toulouse, Montpellier (France). - Fabrication et commerce.

Bijouterie en métaux précieux. (Cl. int. 14)



Poinçon de maître: no 7875.

**307392.** Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1980.  
Interagreement AG, Poststrasse 9, 5600 Lenzburg. - Handel.

Heiz- und Wärmeeinrichtungen und -geräte für Alternativenergien. (Int. Kl. 11)



## Firmaänderung - Modification de raison

**280764, 281131.** - Nahrungsmittelwerk Willy Eiselen, Stammhaus David Winkler, gegründet 1859, Ulm (Donau, Bundesrepublik Deutschland). - Firma geändert in Nahrungsmittelwerk Willy Eiselen oHG, Stammhaus David Winkler, gegründet 1859. - eingetragen am 31. Dezember 1980.

Firmaänderung und Sitzverlegung  
Modification de raison et transfert de siège

**194319, 256077, 256078, 264898, 286174.** - The Wall Paper Manufacturers Limited, Manchester (Lancaster, Grossbritannien). - Firma geändert in Reed Decorative Products Limited. - Sitz verlegt nach Cloisters House, High Street, Rickmansworth (Hertfordshire, Grossbritannien). - eingetragen am 31. Dezember 1980.

Firma- und Adressänderung  
Modification de raison et changement d'adresse

**254244.** - Fritz Tschanz, Spiez (Bern). - Firma geändert in Regina-Culinaire, Fritz Tschanz. - Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet Thunstrasse 4, 3700 Spiez. - eingetragen am 31. Dezember 1980.

## Sitzverlegung - Transfert de siège

**195636.** - Caractères S.A., Le Locle. - Sièges transféré à 30, rue du Plan, 2000 Neuchâtel. - Enregistré le 31 décembre 1980.

## Adressänderung - Changement d'adresse

**306270.** - ICT Intertrade Carpet and Textile AG, 6300 Zug. - Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet Industriestrasse 9, 6301 Zug. - eingetragen am 31. Dezember 1980.

Einschränkungen der Warenangabe  
Limitations de l'indication des produits

**278716 (AARLAN)**  
H. Ernst & Cie AG, Aarwangen (Bern). - Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: Strickanleitungen, Strickherfte; Handstrickgarne und Handarbeitsgarne; alle vorgenannten. Erzeugnisse schweizerischer Herkunft. - eingetragen am 31. Dezember 1980.

**285138 (TOPICYCLINE)**  
The Procter & Gamble Company, Cincinnati (Ohio, USA). - Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: Pharmazeutische und hygienische Präparate, nämlich Präparate zur lokalen Behandlung von Akne. - eingetragen am 31. Dezember 1980.

**287228 (LIONAER, fig.)**  
Arthur Frey AG, 4612 Wangen b. Olten. - Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: Herrenoberbekleidung und Herrensportbekleidung. - eingetragen am 31. Dezember 1980.

**298543 (TOPICYCLINE, fig.)**  
Detergent Products AG, 6300 Zug. - Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: Pharmazeutische und hygienische Präparate, nämlich Präparate zur lokalen Behandlung von Akne. - eingetragen am 31. Dezember 1980.

**299483 (TOP POS, fig.)**  
International Educational Services AG, 7000 Coire. - La liste des produits est limitée par la radiation de l'indication Jeux. - Enregistré le 31 décembre 1980.

## 300956 (AMAPHOSAN)

Amaco AG, 8046 Zürich. - Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Silikonhautschutzemulsion. - Eingetragen am 31. Dezember 1980.

## Löschungen - Radiations

185539 (PP, fig.) 198026 (NEUTRAGASTROL)  
185583 (PP, fig.) 266878 («PALM-ROSE»)  
193132 (fig.)

«Pharmacie Principales de Tolédo & Cie, Genève. - Radiées le 31 décembre 1980 à la demande de la titulaire.

193235 (AUTO-LITHINÉS) 230720 (AUTO  
DU DR SIMON, fig.) MINÉRALÉS  
229309 (AUTO LITHINÉS) DU DOCTEUR  
DU DOCTEUR SIMON, fig.)

«Jefé de Tolédo & Cie, Genève 3. - Radiées le 31 décembre 1980 à la demande de la titulaire.

## 293847 (COLL-TEX NOVA)

A. Müller & Co., Inter-Montana, 6052 Hergiswil. - Gelöscht am 31. Dezember 1980 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

## 300257 (APPLE)

Wolfgang J. Brüllmann, 8105 Watt. - Gelöscht am 31. Dezember 1980 auf Ansuchen des Markeninhabers.

## 300424 (FELILAC)

Medi-Vet AG, 6312 Steinhausen. - Gelöscht am 31. Dezember 1980 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

## 303083 (BREMOSAN)

Jos. Breitenmoser, 9202 Gossau SG. - Gelöscht am 31. Dezember 1980 auf Ansuchen des Markeninhabers.

## 303383 (SINGLETON)

Skandinavisk Tobakskompagnie A/S, Søborg (Dänemark). - Gelöscht am 31. Dezember 1980 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

## 303485 (ENDRAL)

Imperial Chemical Industries Limited, London S.W. 1 (Grossbritannien). - Gelöscht am 31. Dezember 1980 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

## 304499 (NABHOLZ, fig.) 304500 (N, fig.)

Nabholz AG, 5012 Schönenwerd. - Gelöscht am 31. Dezember 1980 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

## 305006 (ZIPA)

ELCO Papier AG vormals J. G. Lechti & Cie, 4123 Allschwil. - Gelöscht am 31. Dezember 1980 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

## Löschungen wegen Nichterneuerung

## Radiations pour cause de non-renouvellement

Im Mai 1960 eingetragene und am 24. Dezember 1980 gelöschte Marken  
Marques enregistrées en mai 1960 et radiées le 24 décembre 1980

180311 (TIANEX B 12) 180640 (fig.)  
180423 (BLITZ) 180644 (MASH)  
180424 (IHM, fig.) 180645 (CALARAN)  
180497 (BRADOREX) 180646 (BIENCOURT)  
180499 (HOMET) 180647 (BOWL-MOR)  
180500 (HOMEX) 180649 (RICO)  
180504 (C, fig.) 180651 (B, fig.)  
180505 (FREEDOM) 180655 (BERELIAN)  
180506 (DARLSPAN) 180656 (PHENOCYANINE)  
180507 (fig.) 180657 (LILA-ZACK)  
180509 (STÉKA) 180658 (VILETT-ZACK)  
180510 (FABER CASTELL  
14K 585, fig.) 180659 (fig.)  
180511 (OSMIA 14K 585, fig.) 180661 (fig.)  
180512 (JUST, fig.) 180662 (BLAU-ZACK)  
180513 (THE ELSWICK, fig.) 180663 (fig.)  
180516 (WK, fig.) 180664 (fig.)  
180543 (DAPRESS) 180665 (fig.)  
180544 (SERVISCOPE) 180675 (NOXY, fig.)  
180545 (ALPENBOTE) 180677 (LINDT PRALINE,  
fig.)  
180549 (VITADEA) 180678 (BUCO)  
180550 (SYSTEM UNUM, fig.) 180679 (METORSILANE)  
180551 (DIE JUNGFRAU) 180684 (ERICROSSBAR)  
180572 (PIL GENEVE) 180703 (CHEESECUIT)  
180573 (COLBERT) 180706 (fig.)  
180576 (ZURNI'S LINIMENT) 180707 (K, fig.)  
180580 (ANLIKA) 180708 (fig.)  
180581 (AIMÉE) 180709 (SEMIOPOL)  
180582 (LUBALEX) 180710 (OUMANSKY OF  
GENEVA)  
180583 (FASHION-FIL) 180711 (SONDERBORG  
GARN, fig.)  
180584 (FIOROSA) 180713 (PRALABAR)  
180585 (LIANTA) 180716 (MAZAL)  
180586 (OLDORA) 180717 (LAURENS KING'S  
FILTER)  
180593 (ROT-ZACK) 180718 (ISCAR)  
180594 (fig.) 180719 (ISCARBID)  
180595 (fig.) 180722 (RAVICOLOR)  
180596 (fig.) 180723 (RAVITEINTE)  
180600 (fig.) 180758 (RESISTO COMBI-  
COL)  
180618 (ROCOSOL, fig.) 180782 (PIXEC, fig.)  
180619 (PAINTCRETE) 180783 (DS 44)  
180620 (EPIRAPOL) 180785 (HAKLE, fig.)  
180624 (TOTO-STOP) 180786 (HAKLE, fig.)  
180625 (SCHWARZ-ZACK) 180789 (DIVASELTZER)  
180626 (fig.) 180790 (ALPACARTA)  
180627 (fig.) 180791 (KIEFER)  
180628 (fig.) 180805 (INVESTO)  
180629 (WEISS-ZACK) 180806 (INVESTO-  
BULLETTIN)  
180630 (fig.) 180807 (INVESTOFONDS)  
180631 (fig.) 180808 (INVESTO-VALOR)  
180632 (fig.) 180809 (MULTARIF)  
180633 (GRAU-ZACK) 180811 (HOLZEROL)  
180634 (fig.) 180815 (MEDOPHOR)  
180635 (fig.) 180821 (AG CO, fig.)  
180636 (fig.) 180846 (ABC DER FRAU, fig.)  
180637 (BRAUN-ZACK) 180866 (SUCHARD, fig.)  
180638 (fig.) 180867 (ACTIFLOR)  
180639 (fig.)

180868 (PROVIDOL) 181305 (INDOCYBIN)  
180871 (LACTISSA, fig.) 181306 (LOCYBIN)  
180872 (COMPREX) 181308 (SERTOCIDE)  
180874 (VERVENIA, fig.) 181325 (STÖSEL)  
180882 (MH, fig.) 181358 (AMERICAN SYSTEM,  
fig.)  
180885 (CUTANYLE) 181326 (RODANIA, fig.)  
180886 (ENTEROGASTRYLE) 181349 (fig.)  
180887 (TIBE-TAN SONNEN-  
MILCH, fig.) 181350 (fig.)  
180888 (TIBE-TAN SONNEN-  
SCHAUM, fig.) 181351 (SUPER-AVIA, fig.)  
180892 (SERENASE (R 1625)) 181352 (SUPER-AVIA, fig.)  
180893 (HALOPERIDOL  
(R 1625)) 181353 (fig.)  
181354 (fig.)  
181355 (fig.)  
180913 (ZÜRI SCHIFFLI, fig.) 181358 (MUTZLI-CHIPS, fig.)  
180915 (fig.) 181359 (TIMENTOR)  
180916 (SILDAMIN) 181360 (fig.)  
180917 (LES RAVINES) 181361 (DIAMOND-ITE)  
180918 (JAKPAK) 181363 (ZOAMIX)  
180919 (RAJOTON-  
MUTTERGLÜCK) 181364 (ZOALENE)  
181386 (fig.)  
180929 (UNINICOL) 181389 (COURIER)  
180930 (RONDINO) 181390 (FIN-DE-BON)  
180932 (RIKSCHA) 181391 (GRANMOUSSIN)  
180934 (MIRLAN) 181394 (CROSOWELL)  
180935 (FAN) 181395 (KINGSWELL)  
180936 (TAN O TAN, fig.) 181411 (RALCO)  
180957 (OSCILLOTRON) 181412 (CAMPER)  
180958 (PERITRON) 181442 (SUNFIX)  
180960 (MARONELLA) 181470 (UCON)  
180961 (COGNAC FJORD, fig.) 181471 (DEKALB CHIX, fig.)  
180963 (TRI-SEC-DEE) 181489 (APPEL-FRISCH, fig.)  
180978 (ABC-PARAMOUNT,  
fig.) 181490 (AMBASSADOR, fig.)  
181531 (URSINA)  
181532 (OURSINA)  
181533 (ORSINA)  
181534 (ZET)  
180985 (CROWNFLX) 181535 (FACTOTUM)  
180986 (INVESTO-IMMOBIL) 181536 (GINTARS, fig.)  
180990 (STRAFIX) 181542 (TWENTY GRAND,  
fig.)  
180991 (STRAFIX S) 181542 (fig.)  
180995 (I, fig.) 181544 (FLEXIN)  
180999 (SILBER-BLANK, fig.) 181557 (P. LOMAZZI S.A.,  
LAUSANNE, fig.)  
181000 (BIOTAN) 181570 (CARINA, fig.)  
181001 (BI-O-TAN) 181571 (CITÉ DU BAS)  
181002 (EURO 7) 181572 (CLUB DU BAS)  
181003 (BULER ARLETTE,  
fig.) 181573 (GUILDE DU BAS)  
181005 (PR COMPTEUR, fig.) 181597 (PUR-CAO)  
181006 (ORELLA, fig.) 181598 (VICOSMETIC)  
181058 (DICRYSTICIN) 181664 (FRISCH)  
181075 (AIR TRAVEL) 181687 (ADOC)  
181076 (TAMARA, fig.) 181693 (HYSIL, fig.)  
181077 (ORANGE) 181694 (LAJK)  
181080 (MAESTRANI, fig.) 181715 (STANEL, fig.)  
181081 (CHEREMA, fig.) 181716 (STANEL)  
181082 (SUNNYBOY) 181717 (STANELIT)  
181083 (FLAN DREE, fig.) 181718 (STANOVOK)  
181084 (STRAWL, fig.) 181719 (fig.)  
181113 (MENA-LUX, fig.) 181720 (TOURIST)  
181114 (UREAPHIL) 181738 (GLOBETROTTER)  
181115 (EBEL ASTROLINER,  
fig.) 181772 (MOBILTABLEAU,  
fig.)  
181117 (UTZENSTORFER,  
fig.) 181797 (TETRICORT)  
181121 (NEKTAROL) 181798 (PABEGAN)  
181122 (TELLUS) 181799 (EDALCAL)  
181126 (RIWISIT, fig.) 181800 (NOBETEX)  
181130 (SIGMATA) 181801 (NOBODOL)  
181133 (REV-LOK) 181803 (NOBACID)  
181134 (ROTO-BAN) 181804 (PULVIPAN)  
181135 (CLAVI-STÄRKE) 181805 (PREDOCANIN)  
181137 (fig.) 181806 (XECAN)  
181139 (R, fig.) 181832 (ANGLO-NORDIC)  
181140 (SWEETLIGHT) 181833 (ELIMIN)  
181158 (F, fig.) 181880 (DIRAGESIC)  
181162 (JAUNITINE) 181907 (BEAUMONT)  
181163 (JAUNITOL) 181912 (AUREA)  
181164 (SYMGRAPH) 181931 (UNIFUR)  
181171 (VEXAMID) 181961 (GONZALEZ & CO.,  
fig.)  
181185 (ULTRON) 181967 (EXTOPRA, fig.)  
181187 (FLAMINIA) 182039 (FORMEX)  
181206 (AGNULIN) 182124 (PUROX)  
181207 (DIOTROXIN) 182238 (OD)  
181232 (LUMIGNON) 182366 (GÖTTE, fig.)  
181233 (SCHWEDEN  
KNÄCKE, fig.) 182374 (D, fig.)  
181234 (CONTESSA) 182451 (SANNEBUEB, fig.)  
181248 (THYOXEDRIN) 182494 (EGLI, fig.)  
181256 (MONTAGNE  
WATCH) 182545 (KONY)  
182650 (THÉ, fig.)  
181257 (NIGA) 182755 (fig.)  
181260 (ROCOPE) 182861 (MC MCCORMICK,  
fig.)  
181261 (ISOPERS) 183266 (BERGRIESE)  
181263 (RIDONA GEGEN  
HAEMORRHOIDEN) 183349 (J.R. ST L, fig.)  
181281 (COXIBAL) 183443 (HENRI GIREAUX)  
181283 (VEFAMID) 183593 (HORSEGUARDS  
LONDON DRY GIN)  
181301 (JAGUAR) 183610 (HRH, fig.)  
181304 (TILERAC) 183697 (VILLANYL)

## Nachträge - Suppléments

Im Juli 1959 eingetragene und am 24. Dezember 1980 gelöschte Marke

Marque enregistrée en juillet 1959 et radiée le 24 décembre 1980

178502 (ADONIS)  
Im Oktober 1959 eingetragene und am 24. Dezember 1980 gelöschte Marke  
Marque enregistrée en octobre 1959 et radiée le 24 décembre 1980  
178362 (MERIT)  
Im Dezember 1959 eingetragene und am 24. Dezember 1980 gelöschte Marken  
Marques enregistrées en décembre 1959 et radiées le 24 décembre 1980  
178448 (MARKO-LUX) 178490 (CANTEEN)  
178450 (ZOFA-PRINT) 178491 (NIEDERMANN, fig.)  
178474 (ZAZA) 178709 (DEL RIO)

## Im Januar 1960 eingetragene und am 24. Dezember 1980 gelöschte Marken

Marques enregistrées en janvier 1960 et radiées le 24 décembre 1980

179174 (FRIGIPUR, fig.) 180759 (EL-MATIC)  
179327 (ATLAS)

Schutzverweigerungen von internationalen Marken in der Schweiz, Dezember 1980  
Refus de protection en Suisse de marques internationales, décembre 1980

## 1. Totale Schutzverweigerungen - Refus définitifs totaux

R 226649 (Leunalin) 446625 (BLACK-BOX, fig.)  
420363 (DICALPHOS) 446628 (Collection Loisirs)  
438342 (Carrera) 446633 (L'HISTOIRE DES  
PAPES)  
439502 (PYROFIBER) 446641 (IPOH INDUSTRIAL  
PRODUCTS OF  
HOLLAND)  
443928 (ENZYMOSOL) 446645 (Modulift)  
446007 (EURO-FLAME) 446665 (OLYMPIC)  
446009 (EURO FIRES, fig.) 446686 (DECOPRESS)  
446019 (JETBAG) 446688 (fig.)  
446022 (REDI-ROOTER) 446689 (fig.)  
446024 (SUNFIT) 446695 (ELEKTRO-SOL BV)  
446081 (DESTILLO) 446696 (LIPOSCOPE)  
446141 (FLAME-PROTEC) 446707 (fig.)  
446142 (STEAKBURGER) 446708 (MICRON)  
446185 (fig. + services) 446713 (LA GRANDE  
TRADITION DU  
COSTUME 1841, fig.)  
446201 (DUMIDI) 446722 (POP, fig.)  
446210 (smith & wesson  
MADE IN ITALY,  
fig.) 446725 (LE PHARMALIEN)  
446263 (FR 79, fig.) 446734 (western)  
446269 (EARLYTEST) 446737 (LOTTA DI CLASSE)  
446291 (J 9) 446738 (Class Struggle...)  
446302 (Beylerian + services) 446739 (CLASS STRUGGLE)  
446314 (TAG) 446740 (LOTTA DI  
CLASSE...)  
446329 (RED BASS) 446757 (SOLCOMPACTA)  
446330 (U.R.L.O.) 446763 (BORDEAUX)  
446371 (SUPERFLORA) 446767 (Rectiline, fig.)  
446396 (fig.) 446770 (MEKÉLO)  
446417 (NAVYPAN) 446771 (CAREMENBON)  
446423 (FIORUCCI, fig.) 446772 (PERITAXE)  
446455 (FREE CASTING) 446774 («LA MACHINE A  
LAVER L'EAU  
SALÉ»...)  
446458 (Bonpoint) 446779 (NAG)  
446462 (ALBATOR + services) 446799 (Nouvelles Galeries)  
446479 (Glucopara) 446792 (LIPOQUANT)  
446484 (INTESTO-CONTROL) 446793 (LIPOSCRIPT)  
446521 (EMD, fig.) 446796 (IMMUNOQUANT)  
446526 (Pierre Aurel) 446799 (TELE-CUISINE)  
446529 (fig.) 448002 (Hémon, fig.)  
446536 (MONTANT, fig.) 446808 (EVE MANUEL)  
446543 (SR 3000) 446854 (Deomatic)  
446557 (33 EXTRA DRY) 446855 (TANNENKRAFT)  
446563 (Valrhona... fig.) 446867 (Instant M von Compur-  
Electronic, fig.)  
446565 (CARWEAR) 446873 (Contrembolin)  
446591 (DAS... fig. +  
services) 446893 (Bosco)  
446600 (COMBO) 446903 (EL PARADOR)  
446601 (DERBY) 446903 (COMMERCIAL  
PLUS)  
446605 (PROFIX)  
446607 (Motophon)  
446608 (Satchwell-Birka,  
services)  
446611 (panoro)  
446613 (SOLSEL)  
446614 (MINT NOPJES)  
446619 (COMMERCIAL  
PLUS)

## 2. Teilweise Schutzverweigerungen - Refus définitifs partiels

416659 (CERCHI MONCALIERI, fig.) 446427 (PORTUGAL, fig.)  
426936 (Manscol Rioja, fig.) 446438 (OMBRE SATIN  
L'ANCORE)  
443831 (MARQUIS DE  
BRIAC) 446454 (TRINITRINE Retard  
LALEUF)  
445029 (LUXOPHARM) 446464 (MAGRELAIT DES  
NEIGES, fig.)  
445038 (COBRA, fig.) 446469 (Stratonic)  
445087 (Junghans Wolle, fig.) 446496 (FUGIT, fig. services)  
445179 (BIOLASTIN) 446535 (TOMAT'CHIP)  
445180 (VITALASTIN) 446541 (PASTILLES VICHY-  
ETAT... fig.)  
445944 (RADICOLOR) 446544 (ECOPLANTE)  
446002 (ASEPTON) 446551 (godier genoud, fig.,  
services)  
446040 (PARILUX) 446588 (LINDON)  
446054 (COMCLUB) 446615 (COMBITORK)  
446055 (JAZZ TODAY, fig. +  
services) 446622 (fig.)  
446101 (BALALIN) 446644 (PORTUGAL, fig.)  
446147 (ParmaSole, fig.) 446644 (PASMADOS Portugal)  
446164 (SCHLOEMANN-  
SIEMAG, fig. services) 446701 (PALAIS GALLIEN)  
446168 (AEG) 446705 (TRAINING)  
TELEFUNKEN...  
ELECTRONIC, fig.) 446712 (POLY-KARAYA  
DELALANDE)  
446171 (Poelmin, fig., services) 446723 (CIR, fig.)  
446181 (Dolmix) 446729 (TREFIL ARBED)  
Antimoustiques) 446749 (Soytex)  
446184 (MEDSI Médecine et  
Sciences Internationales,  
services) 446752 (OSRAM 100, fig.)  
446191 (TUDOFAN) 446756 (Noriton)  
446192 (FULFRAN) 446769 (NOISITO)  
446196 (INTERPHAR) 446786 (BAUR-LODEN  
TIROL... fig.)  
446222 (fig., services) 446787 (PEWAG AUSTRÖ-  
MATIK)  
446327 (PHOSCREM) 446795 (IMMUNONEPH)  
446332 (KINDER MALTINE) 446797 (BANIB, fig., services)  
446373 (elf aquitaine, services) 446806 (DrUsolar)  
446386 (SERVAL, fig.) 446840 (MERCEDES-Benz,  
446407 (EUROBELLA LA  
FINNEZZA)  
446424 (LARANJINA C)  
446425 (arquinho  
PORTUGAL)  
446426 (arquinho...  
PORTUGAL, fig.)

# SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK

## 5½% nachrangige Anleihe 1981-93 von Fr. 80 000 000

Diese Anleihe ist in dem Sinne nachrangig, dass die Ansprüche der einzelnen Obligationäre im Falle einer Auflösung der Bank hinter diejenigen der Einleger und anderer Gläubiger zurücktreten. Sie ist allfälligen künftigen nachrangigen Anleihen oder ähnlichen nachrangigen Verbindlichkeiten der Bank gleichgestellt.

<b>Anleihenszweck</b>	Finanzierung des längerfristigen Aktivgeschäftes
<b>Titel</b>	Inhaberobligationen von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000
<b>Coupons</b>	Jahrescoupons per 10. Februar
<b>Laufzeit</b>	12 Jahre fest
<b>Ausgabepreis</b>	100,50%
<b>Emissionsfrist</b>	21. bis 27. Januar 1981, mittags
<b>Kotierung</b>	an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne, Neuenburg, St. Gallen und Zürich
<b>Valoren-Nummer</b>	29728

Zeichnungsscheine stehen bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen unserer Bank zur Verfügung.



## Wyss Opal AG, Zürich

Limmatstrasse 23

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

der Wyss Opal AG, Zürich, auf Donnerstag, den 5. Februar 1981, 10 Uhr, ins Notariat Unterstrass, Schaffhauserstrasse 2, 8006 Zürich.

#### Traktandum:

Rücktritt der OBT Treuhand AG, Zürich, als Kontrollstelle, mit Wirkung ab Gründung der Gesellschaft.

Die Kontrollstelle:  
OBT Treuhand AG

## Rechnungsruf

gemäss Art. 43 Abs. 2 des Bernischen Inventardekretes vom 8. September 1971.

Über den Nachlass der am 5. Dezember 1980 verstorbenen Frau

### Margaritha Hauser-Portner

geboren 1913, Ehefrau des Alfred Kurt, von Worb, gew. dipl. Detailist, Junkerngasse 3, Schwarzenburg, wird durch den unterzeichneten Notar, gestützt auf Verfügung des Regierungstatthalters von Schwarzenburg vom 24. Dezember 1980 ein Steuerinventar errichtet.

Gläubiger und Schuldner, einschliesslich Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Schulden und begründeten Ansprüche bis 23. Februar 1981 bei Notar Walter Hähni, Milkenstrasse 7, 3150 Schwarzenburg, schriftlich anzumelden.

Schwarzenburg, den 15. Januar 1981

Der Beauftragte: Walter Hähni, Notar

## Rechnungsruf ausserhalb des öffentlichen Inventars

Gemäss § 43 des Dekretes vom 8. September 1971 betreffend die Errichtung des Inventars werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger der genannten Person aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der angegebenen Frist dem mit der Errichtung des Inventars beauftragten Notar schriftlich einzureichen. Gleichzeitig werden auch die Schuldner aufgefordert, innerhalb der nämlichen Frist ihre Schuld beim genannten Notar schriftlich anzumelden.

#### Verlassenschaft

Auf Beschluss der Vormundschaftsbehörde der Stadt Biel und durch Verfügung der zuständigen Behörde (im Kanton Bern der Regierungstatthalter) ist über den Nachlass der hier genannten Person die Errichtung eines Erbschaftsinventars angeordnet und die Durchführung eines Rechnungsrufes ausserhalb des öffentlichen Inventars bewilligt worden.

### Fritz Muster-Jurt

geboren 1898, von Lützelflüh, Ehemann der Klara geborene Jurt, wohnhaft gewesen in Biel, Poststrasse 26, verstorben am 20. Juli 1980.

Eingabefrist bis und mit 2. März 1981 für Forderungen und Bürgschaftsansprüche sowie Guthaben des Erblässers beim Notariatsbüro Max und Urs Hugi, Nidaugasse 14, Biel.

Biel, den 19. Januar 1981

Der Beauftragte: Urs Hugi, Notar

## Società cooperativa orticoltori

I soci sono convocati per

### l'assemblea generale straordinaria

che si terrà il giorno 29 gennaio 1981, negli uffici della Fidema SA, via S. Balestra 15a, a Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Scioglimento della società.
2. Eventuali.

Lugano, il 22 gennaio 1981

Le livret d'épargne nominatif de notre banque, ci-après désigné, ayant été volé, égaré ou détruit, sera annulé et remplacé par un nouveau livret, s'il n'est pas fait opposition d'ici le 22 mars 1981.

No 00/12 069-3, créancier de fr. 10 540,55, délivré le 17 novembre 1943.

Lausanne, le 16 décembre 1980  
Caisse d'Epargne et de Crédit

Wir kaufen laufend

### Liquidations- und Überschussposten

aller Art von Unternehmern und Konkursmässern.

Otto's Schadenposten AG  
Centralstrasse 39, 6210 Sursee  
Tel. 045 21 21 01

Zu verkaufen gewartet

### Buchungsautomat

«Monroe President 466 B» mit Risto Spezialkarteikasten. Feuerfest.  
Fr. 1500.-

Anfragen unter  
Telefon 052 43 27 27

Zu verkaufen

### 1 Adressiermaschine Marke STIELOW 5400

Sehr guter Zustand, wenig benutzt. Fragen Sie uns an!

Kuoni Transport AG  
8031 Zürich  
Telefon 01 42 55 00

Wir kaufen oder überwachen Ihre

### Verlustscheine

und wir besorgen für Sie Debitorenkassenzettel zu unschlagbaren Bedingungen.

Auskunft: Telefon 062 21 54 22

## plascon

Wir suchen für das Team unserer Abteilung Auftragsabwicklung (Schweiz und Export) eine

### kaufm. Sachbearbeiterin

welche idealerweise Speditionserfahrung, verbunden mit gutem Deutsch, Französisch- und Englischkenntnissen hat.

Wenn es Ihnen Spass macht, nach einer gründlichen Einarbeitung Aufträge kaufmännisch selbstständig zu bearbeiten, so setzen Sie sich mit der Personalabteilung der Plascon AG, Heiligholzstrasse 6, 4142 Münchenstein, Tel. 061 46 74 16, in Verbindung.

Wir freuen uns auf Sie.

Wir kaufen

### Occasions-Textilmaschinen

und

### Ausrüstungen von Textilfabriken

und Giessereien.

Offerten an Katona AG, Lange Gasse 33, 4052 Basel  
Telefon 061 42 35 88

Wir haben regelmässig günstige, stabile

### Container 20' und 40'

abzugeben, mit 30 m<sup>3</sup> und 60 m<sup>3</sup> Inhalt. Geeignet als Lager, Archiv usw.

Informieren Sie sich bei:

Container-Depot AG, Flachsackerstrasse  
4402 Fränkendorf, Tel. 061 94 63 63

### Kassenschränke

direkt ab Fabrik zu vorteilhaften Fabrik-Preisen, Schweizer Qualität, Lieferung franko Aufstellungs-ort ganze Schweiz.

Tel. 01 948 14 44

### Der Landes- index der Konsum- tenpreise

Ende Oktober 1977 erschien als Sonderheft Nr. 89 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Die Grundlagen und Methoden der Neuberechnung des Landesindex auf der Basis 1977

In dieser Publikation werden die von der Sozialistischen Kommission erarbeiteten Grundlagen des revidierten Landesindex dargestellt.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 7.- auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

## Hochstapler Archiv-Elemente

Für nur Fr. 290.- komplett archiviert, 350 kg Akten auf ¼ m<sup>2</sup>. Schnellzugriff je Einzeldossier, geeignet für alle Dossierarten, verblüffend leichtes Einfüllen. Zug um Zug beliebig stapelbar, ohne Werkzeug. Passt sich jedem Bedarf und jeden Raumverhältnissen an.

### Ludwig Poppe + Co.

Bergstrasse 5, 5036 Oberentfelden

Einfach unseren kostenlosen Rückruf verlangen

per 064 43 30 00

Wir suchen

### Lagerplatz

möglichst asphaltiert (nicht Bedingung), Raum Zürich/Winterthur/Ostschweiz, möglichst in Industriegebiet, 3000 bis 10 000 m<sup>2</sup>.

Angebote mit Lage, Preis für Miete oder Kauf angeben.  
Chiffre 5124, Postfach 192  
9050 Appenzell

Wir suchen Occasions-

### Buchungsmaschine NCR 499

mit Magnetkonteneinrichtung  
per sofort oder Frühjahr 1981

Für Ihr Angebot rufen Sie bitte  
Herrn Andres Frey an.

Finanz- & Investmentbank AG  
Stockerstrasse 33, 8022 Zürich,  
Tel. 01 202 11 11

## plascon

Die Plascon AG ist die Zentrale der Firmengruppe Bärtscher + Co., Bacher AG und Novasina AG.

Möchten Sie mithelfen, in unserer kleinen Buchhaltungsabteilung für eine ganze Firmengruppe zu arbeiten?

Mit Ihrer Bewerbung als

### kaufm. Mitarbeiterin

haben Sie diese Möglichkeit. Wenn Sie über eine gute kaufmännische Grundausbildung verfügen und am Umgang mit Zahlen Freude haben, so freuen wir uns auf Sie.

Wenn Sie sich von unserem Inserat angesprochen fühlen, so richten Sie Ihre Bewerbung an die Personalabteilung der Plascon AG, Heiligholzstrasse 6, 4142 Münchenstein, Telefon 061 46 74 16.

## Direktwerbung! Werbeadresszentrale!

Wir liefern Ihnen Werbeadressen von allen Branchen der Schweiz auf Listen, Selbstklebeetiketten, Couverts, Briefbogen, auf Roboterbriefe usw.

RJE Management AG, Lavaterstrasse 11, 8002 Zürich  
Tel. 01 202 85 63, Hr. Eller

## NEU: «Titelblitz» Projectaline

Das von uns entwickelte Titelsatzsystem ist in seiner Art revolutionär und bietet auch Ihnen unzählige Möglichkeiten. Auf einfachste Weise setzen Sie bei Tageslicht, ohne jede Montage, Ihre Schriftzüge, Signete, Formeln oder Sonderzeichen auf ein Fotopapier. Erstmals ist es auch möglich, selbst Schriftscheiben mit unbeschränkten Kombinationsmöglichkeiten herzustellen oder herstellen zu lassen. Das funktionsbereite Titelsatzsystem erhalten Sie zu einem erstaunlichen Preis. Das ganze Set enthält:

1 Spezial-Elektronenblitzgerät, 1 Leuchtkasten, 2 Schalen, 1 Tube Aktivator und Fix, 5 Millimeterrollen, 1 Schachtel Tageslichtfotopapier, 20 verschiedene Schriftscheiben, 1 Linien-, Rahmen- und Rasterscheibe.

Preis: Fr. 1600.-

Eine überzeugende Neuheit für Hausdruckerinnen in Industrie, Handel, Gewerbe, Banken, Versicherungen, Werbeagenturen, Grafik usw.

Verlangen Sie bitte eine unverbindliche Demonstration bei:

Rolf Meier, Kopierprodukte, 6354 Vitznau  
Tel. 041 83 15 08